

RADA PRE VYSIELANIE A RETRANSMISIU
Palisády 36, 811 06 Bratislava

Rozhodnutie č.: RP/38/2017

Správne konanie č.: 825/SKO/2017,1023/SKO/2017,1025/SKO/2017

Bratislava dňa 22. 11. 2017

Doložka právoplatnosti:

R o z h o d n u t i e

Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. g) a h) zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z. z.“) postupom podľa ustanovenia § 71 zákona č. 308/2000 Z. z. rozhodla, že účastník správnych konaní č. 825/SKO/2017, 1023/SKO/2017 a 1025/SKO/2017 MARKÍZA – SLOVAKIA, spol. s r.o.

I.

p o r u š i l

povinnosť ustanovenú v § 16 ods. 2 písm. b) zákona č. 308/2000 Z. z.

tým, že

1. dňa 11. 3. 2017 v čase o cca 23:12 hod., dňa 13. 3. 2017 v čase o cca 02:24 hod. v rámci programovej služby TV MARKÍZA a dňa 13. 3. 2017 v čase o cca 20:19 hod. v rámci programovej služby DAJTO odvysielal program *Špecialista*,
2. dňa 2. 5. 2017 v čase o cca 20:18 hod. v rámci programovej služby DAJTO odvysielal program *Tango a Cash*,

v ktorých došlo k porušeniu povinnosti vysielat' audiovizuálne diela len v čase a za podmienok dohodnutých s nositeľmi práv k týmto dielam tým, že predmetné diela odvysielal bez ich záverečných titulkov,

za čo mu ukladá

podľa ustanovenia § 64 ods. 1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z. z. sankciu – **upozornenie na porušenie zákona.**

Podľa § 64 ods. 5 zákona č. 308/2000 Z. z.: „Uložením sankcie nezaniká povinnosť, za ktorej porušenie sa sankcia ukladá.“

II.

p o r u š i l

povinnosť ustanovenú v § 16 ods. 3 písm. l) zákona č. 308/2000 Z. z.

tým, že

1. nedodal Rade na jej vyžiadanie súvislý záznam vysielania programu *Tango a Cash* zo dňa 2. 5. 2017 odvysielaného v čase o cca 00:50 hod. v rámci programovej služby TV MARKÍZA,
2. nedodal Rade na jej vyžiadanie súvislý záznam vysielania programu *Da Vinciho Kód* zo dňa 13. 5. 2017 odvysielaného v čase o cca 22:35 hod. v rámci programovej služby TV MARKÍZA,

čím došlo k porušeniu povinnosti poskytnúť rade súvislé záznamy vysielania do 15 dní od doručenia žiadosti rady o poskytnutie tohto záznamu vysielania,

za čo mu ukladá

podľa ustanovenia § 64 ods. 1 písm. d) zákona č. 308/2000 Z. z. úhrnnú sankciu – **pokutu**, určenú podľa § 67 ods. 2 písm. a) zákona č. 308/2000 Z. z. vo výške 500 €, slovom päťsto eur.

Podľa § 64 ods. 5 zákona č. 308/2000 Z. z.: „*Uložením sankcie nezaniká povinnosť, za ktorej porušenie sa sankcia uložila.*“

V zmysle § 67 ods. 16 zákona č. 308/2000 Z. z. je pokuta splatná do 30 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia a je potrebné ju uhradiť na účet: SK09 8180 0000 0070 0008 8921, BIC/SWIFT: SPSRSKBAXXX, VS03817,KS6548.

O d ô v o d n e n i e

V zmysle § 4 zákona č. 308/2000 Z. z., Rada je orgánom verejnej správy, ktorého prvoradým poslaním je presadzovať záujmy verejnosti, pričom dohliada na dodržiavanie právnych predpisov upravujúcich vysielanie a retransmisiu a vykonáva štátnu správu v oblasti vysielania a retransmisie v rozsahu vymedzenom cit. zákonom.

Do pôsobnosti Rady patrí aj ukládanie sankcií vysielateľom a prevádzkovateľom retransmisie, stanovených § 64 až 67 zákona č. 308/2000 Z. z., pričom na konanie podľa tohto zákona sa, podľa § 71 zákona č. 308/2000 Z. z., vzťahuje zákon č. 71/1967 Zb., s výnimkou ustanovení § 23 v časti neprístupnosti zápisníc o hlasovaní a § 49, § 53, § 54, § 56 až 68 zákona č. 71/1967 Zb.

Rada na svojom zasadnutí dňa 25. 5. 2017 prijala uznesenie o začatí správneho konania voči spoločnosti MARKÍZA – SLOVAKIA, spol. s r.o. (ďalej len „účastník konania“) vo veci možného porušenia **§ 16 ods. 2 písm. b)** zákona č. 308/2000 Z. z. v súvislosti s tým, že dňa 11. 3. 2017 v čase o cca 23:12 hod. a dňa 13. 3. 2017 v čase o cca 02:24 hod. na programovej službe TV MARKÍZA a dňa 13. 3. 2017 v čase o cca 20:19 hod. na programovej službe DAJTO odvysielal audiovizuálne dielo *Špecialista*, pričom mohlo dôjsť k porušeniu povinnosti vysielateľ audiovizuálne diela len v čase a za podmienok dohodnutých s nositeľmi práv k týmto dielam.

Oznámenie o začatí správneho konania bolo účastníkovi konania doručené dňa 14. 6. 2017, na základe čoho sa začalo **správne konanie č. 825/SKO/2017**. Účastník konania bol súčasne vyzvaný, aby v lehote najneskôr do 10 dní od doručenia oznámenia v súlade s § 33 ods. 1 a § 34 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (ďalej len „správny poriadok“) zaslal svoje stanovisko, prípadne navrhol dôkazy a vyjadril sa k podkladom pre rozhodnutie v predmetnom správnom konaní. Súčasne bol účastník konania upozornený, že pokiaľ svoje práva v stanovenej lehote nevyužije, Rada môže

rozhodnúť vo veci aj bez jeho stanoviska, pokiaľ uzná, že podklady a dôkazy zhromaždené v správnom konaní sú dostačujúce podľa § 46 správneho poriadku. Prílohou oznámenia o začatí správneho konania bol aj prepis/popis skutkového stavu.

Dňa 16. 6. 2017 bola Rade listom zaevidovaným pod č. 825/SKO/2017-2 doručená žiadosť účastníka konania o zaslanie podkladov zhromaždených v správnom konaní (záznam programu a monitorovacia správa/správa o šetrení sťažnosti) a o adekvátne predĺženie lehoty na vyjadrenie sa. Záznam vysielania programu *Špecialista* odvysielaného v rámci programovej služby TV MARKÍZA 11. 3. 2017 v čase o cca 23:12 hod. a dňa 13. 3. 2017 v čase o cca 02:24 hod. a v rámci programovej služby DAJTO dňa 13. 3. 2017 v čase o cca 20:19 hod. a Pracovný materiál Kancelárie Rady – Správa o kontrole dodržiavania povinností (sťažnosť č. 498/SO/2017), boli účastníkovi konania zaslané ako prílohy listu č. 825/SKO/2017-4, ktorý mu bol doručený dňa 26. 6. 2017. V liste bol zároveň požiadaný, aby sa vyjadril do 5 dní odo dňa doručenia predmetného listu, a poučený, že pokiaľ svoje práva v stanovenej lehote nevyužije, Rada môže rozhodnúť vo veci aj bez jeho stanoviska, pokiaľ uzná, že podklady a dôkazy zhromaždené v správnom konaní sú dostačujúce podľa § 46 správneho poriadku. Vyjadrenie účastníka konania bolo Rade doručené dňa 4. 9. 2017 listom zaevidovaným pod č. 825/SKO/2017-6.

Rada za účelom zistenia skutkového stavu požiadala spoločnosť Warner Bros. Entertainment Inc., ktorá vyrobila program *Špecialista*, o poskytnutie informácie, či spoločnosť MARKÍZA – SLOVAKIA, spol. s r.o. bola oprávnená odvyselať uvedený program bez záverečných titulkov. Odpoveď bola Rade doručená dňa 11. 9. 2017, listom zaevidovaným pod č. 825/SKO/2017-7. Uvedená žiadosť o informáciu spolu s odpoveďou spoločnosti Warner Bros. bola účastníkovi konania zaslaná listom 825/SKO/2017-9 vo forme notárom overených kópií týchto listín spolu s ich prekladom do slovenského jazyka vyhotoveného prekladateľom zapísaným v Zozname znalcov, tlmočníkov a prekladateľov. V liste bol zároveň požiadaný, aby sa vyjadril do 5 dní odo dňa doručenia predmetného listu, a poučený, že pokiaľ svoje práva v stanovenej lehote nevyužije, Rada môže rozhodnúť vo veci aj bez jeho stanoviska, pokiaľ uzná, že podklady a dôkazy zhromaždené v správnom konaní sú dostačujúce podľa § 46 správneho poriadku. Predmetný list bol účastníkovi konania doručený dňa 24. 10. 2017. Vyjadrenie účastníka konania k predmetnému listu nebolo Rade v stanovenej lehote doručené.

Rada na svojom zasadnutí dňa 4. 7. 2017 prijala uznesenie o začatí správneho konania voči spoločnosti MARKÍZA – SLOVAKIA, spol. s r.o. (ďalej len „účastník konania“) vo veci možného porušenia:

1. § 16 ods. 2 písm. b) zákona č. 308/2000 Z. z. v súvislosti s tým, že dňa 2. 5. 2017 v čase o cca 20:18 hod. na programovej službe DAJTO odvysielal program *Tango a Cash*, pričom mohlo dôjsť k porušeniu povinnosti vyselať alebo poskytovať audiovizuálne diela len v čase a za podmienok dohodnutých s nositeľmi práv k týmto dielam,

2. § 16 ods. 3 písm. l) zákona č. 308/2000 Z. z. v súvislosti s tým, že nedodal Rade na jej vyžiadanie súvislý záznam vysielania programu *Tango a Cash* zo dňa 2. 5. 2017 odvysielaného o cca 00:50 v rámci programovej služby TV MARKÍZA.

Oznámenie o začatí správneho konania bolo účastníkovi konania doručené dňa 21. 7. 2017, na základe čoho sa začalo správne konanie č. **1023/SKO/2017**. Účastník konania bol súčasne vyzvaný, aby v lehote najneskôr do 10 dní od doručenia oznámenia v súlade s § 33 ods. 1 a § 34 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (ďalej len „správny poriadok“) zaslal svoje stanovisko, prípadne navrhol dôkazy a vyjadril sa k podkladom pre rozhodnutie v predmetnom správnom konaní. Súčasne bol účastník konania upozornený, že pokiaľ svoje práva v stanovenej lehote nevyužije, Rada môže rozhodnúť vo veci aj bez jeho stanoviska, pokiaľ uzná, že podklady a dôkazy zhromaždené v správnom konaní sú dostačujúce podľa § 46 správneho poriadku. Prílohou oznámenia o začatí správneho konania bol aj prepis/popis skutkového stavu.

Dňa 26. 7. 2017 bola Rade listom zaevidovaným pod č. 1023/SKO/2017-2 doručená žiadosť účastníka konania o zaslanie podkladov zhromaždených v správnom konaní (záznam programu a monitorovacia správa/správa o šetrení sťažnosti) a o adekvátne predĺženie lehoty na vyjadrenie sa. List Rady

č. 814/SO/2017-1, ktorým si Rada vyžiadala od účastníka konania záznam vysielania, kópia účastníkom konania doručeného záznamu vysielania programu *Tango a Cash* odvysielaného v rámci programovej služby DAJTO dňa 2. 5. 2017 v čase o cca 20:15 hod. a záznamu vysielania programu *Tango a Cash* odvysielaného na programovej službe TV MARKÍZA dňa 2. 5. 2017 v čase o cca 00:50 hod. a Pracovný materiál Kancelárie Rady – Správa o kontrole dodržiavania povinností (sťažnosť č. 814/SO/2017-1) boli účastníkovi konania zaslané ako prílohy listu č. 1023/SKO/2017-3, ktorý mu bol doručený dňa 14. 8. 2017. V liste bol zároveň požiadaný, aby sa vyjadril do 5 dní odo dňa doručenia predmetného listu, a poučený, že pokiaľ svoje práva v stanovenej lehote nevyužije, Rada môže rozhodnúť vo veci aj bez jeho stanoviska, pokiaľ uzná, že podklady a dôkazy zhromaždené v správnom konaní sú dostačujúce podľa § 46 správneho poriadku.

Rada za účelom zistenia skutkového stavu požiadala spoločnosť Warner Bros. Entertainment Inc., ktorá vyrobila program *Tango a Cash*, o poskytnutie informácie, či spoločnosť MARKÍZA – SLOVAKIA, spol. s r.o. bola oprávnená odvysielat' uvedený program bez záverečných titulkov. Odpoveď spoločnosti Warner Bros. Entertainment Inc. bola Rade doručená dňa 13. 10. 2017, listom zaevidovaným pod č. 1023/SKO/2017-5. Uvedená žiadosť o informácie spolu s odpoveďou spoločnosti Warner Bros. Entertainment Inc. bola účastníkovi konania zaslaná ako príloha listu č. 1023/SKO/2017-6 vo forme notárom overených kópií týchto listín spolu s ich prekladom do slovenského jazyka vyhotoveného prekladateľom zapísaným v Zozname znalcov, tlmočníkov a prekladateľov. V liste bol účastník konania zároveň požiadaný, aby sa vyjadril do 5 dní odo dňa doručenia predmetného listu, a poučený, že pokiaľ svoje práva v stanovenej lehote nevyužije, Rada môže rozhodnúť vo veci aj bez jeho stanoviska, pokiaľ uzná, že podklady a dôkazy zhromaždené v správnom konaní sú dostačujúce podľa § 46 správneho poriadku. Predmetný list bol účastníkovi konania doručený dňa 24. 10. 2017. Vyjadrenie účastníka konania k predmetu správneho konania bolo Rade doručené dňa 21. 11. 2017 a zaevidované ako podanie č. 1023/SKO/2017-7.

Rada na svojom zasadnutí dňa 4. 7. 2017 prijala uznesenie o začatí správneho konania voči vysielateľovi MARKÍZA-SLOVAKIA, spol. s r.o. vo veci možného porušenia § 16 ods. 3 písm. l) zákona č. 308/2000 Z. z. v súvislosti s tým, že vysielateľ nedodal Rade na jej vyžiadanie súvislý záznam vysielania programovej služby TV MARKÍZA zo dňa 13. 5. 2017 v čase od cca 22:35 hod. do 01:43 hod., čím mohlo dôjsť k porušeniu povinnosti uchovávať súvislé záznamy vysielania počas 45 dní odo dňa ich vysielania v zodpovedajúcej kvalite.

Oznámenie o začatí správneho konania bolo účastníkovi konania doručené dňa 21. 7. 2017, na základe čoho sa začalo **správne konanie č. 1025/SKO/2017**. Účastník konania bol súčasne vyzvaný, aby v lehote najneskôr do 10 dní od doručenia oznámenia v súlade s § 33 ods. 1 a § 34 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (ďalej len „správny poriadok“) zaslal svoje stanovisko, prípadne navrhol dôkazy a vyjadril sa k podkladom pre rozhodnutie v predmetnom správnom konaní. Súčasne bol účastník konania upozornený, že pokiaľ svoje práva v stanovenej lehote nevyužije, Rada môže rozhodnúť vo veci aj bez jeho stanoviska, pokiaľ uzná, že podklady a dôkazy zhromaždené v správnom konaní sú dostačujúce podľa § 46 správneho poriadku.

Dňa 26. 7. 2017 bola Rade listom zaevidovaným pod č. 1025/SKO/2017-2 doručená žiadosť účastníka konania o zaslanie podkladov zhromaždených v správnom konaní (záznam programu a monitorovacia správa/správa o šetrení sťažnosti) a o adekvátne predĺženie lehoty na vyjadrenie sa. List Rady č. 752/SO/2017-1, ktorým si Rada vyžiadala od účastníka konania záznam vysielania, kópia účastníkom konania doručeného záznamu vysielania programu, prepis/popis skutkového stavu a Pracovný materiál Kancelárie Rady – Správa o kontrole dodržiavania povinností (sťažnosť č. 752/SO/2017) boli účastníkovi konania zaslané ako prílohy listu č. 1025/SKO/2017-3, ktorý mu bol doručený dňa 14. 8. 2017. V liste bol zároveň požiadaný, aby sa vyjadril do 5 dní odo dňa doručenia predmetného listu, a poučený, že pokiaľ svoje práva v stanovenej lehote nevyužije, Rada môže rozhodnúť vo veci aj bez jeho stanoviska, pokiaľ uzná, že podklady a dôkazy zhromaždené v správnom konaní sú dostačujúce podľa § 46 správneho poriadku. Vyjadrenie účastníka konania k predmetu správneho konania bolo Rade doručené dňa 16. 11. 2017 a zaevidované ako podanie č. 1025/SKO/2017-4.

Podkladmi pre toto rozhodnutie sú záznam vysielania programu *Špecialista* odvysielaného v rámci programovej služby TV MARKÍZA 11. 3. 2017 v čase o cca 23:12 hod. a dňa 13. 3. 2017 v čase o cca 02:24 hod. a v rámci programovej služby DAJTO dňa 13. 3. 2017 v čase o cca 20:19 hod., prepis/popis skutkového stavu k správne konaniu č.825/SKO/2017, žiadosť o poskytnutie informácie od spoločnosti Warner Bros. Entertainment Inc. evidovaná pod č. 825/SKO/2017-5, odpoveď spoločnosti zaevidovaná pod č. 825/SKO/2017-7 a vyjadrenie účastníka konania k správne konaniu č. 825/SKO/2017;

List Rady č. 814/SO/2017-1, ktorým si Rada vyžiadala od účastníka konania záznam vysielania, účastníkom konania doručený záznam vysielania programu *Tango a Cash* odvysielaný na programovej službe DAJTO dňa 2. 5. 2017 v čase o cca 20:15 hod. a záznam vysielania programu *Tango a Cash* odvysielaný na programovej službe TV MARKÍZA dňa 2. 5. 2017 v čase o cca 00:50 hod., prepis/popis skutkového stavu k správne konaniu č. 1023/SKO/2017, žiadosť o poskytnutie informácie od spoločnosti Warner Bros. Entertainment Inc. evidovaná pod č.1023/SKO/2017-4, odpoveď spoločnosti zaevidovaná pod č. 1023/SKO/2017-5 a vyjadrenie účastníka konania k správne konaniu č. 1023/SKO/2017;

List Rady č. 752/SO/2017-1, ktorým si Rada vyžiadala od účastníka konania záznam vysielania, účastníkom konania doručený záznam vysielania programu *Da Vinciho Kód* zo dňa 13. 5. 2017 odvysielaného v čase o cca 22:35 hod. v rámci programovej služby TV MARKÍZA, prepis/popis skutkového stavu k správne konaniu č. 1025/SKO/2017 a vyjadrenie účastníka konania k správne konaniu č. 1025/SKO/2017.

Rada po získaní všetkých podkladov a oboznámení sa s nimi rozhodla vo veci na svojom zasadnutí dňa 22. 11. 2017.

* * *

Podľa § 3 ods. 3 tretia veta správneho poriadku: „*Správne orgány dbajú na to, aby konanie prebiehalo hospodárne a bez zbytočného zaťažovania účastníkov konania a iných osôb.*“ Zásada hospodárnosti (procesnej ekonomie) vyjadruje požiadavku, aby správny orgán v konaní použil také prostriedky, ktoré sú jednoduché, účinné, nezvyšujú náklady a pritom vedú k správne rozhodnutiu (SOBIHARD, J.: *Správny poriadok: Komentár*; Bratislava: IURA EDITION, 2004, ISBN 80-8078-013-7). Kancelária Rady, vzhľadom na totožnosť v osobe účastníka správnych konaní č. 825/SKO/2017, 1023/SKO/2017 a 1025/SKO/2017 navrhuje Rade, aby v súlade so zásadou hospodárnosti konania a zároveň v prospech účastníka konania rozhodla vo vyššie uvedených správnych konaniach jedným rozhodnutím. V tejto súvislosti uvádzame, že uvedeným postupom účastník konania nebol ukrátený na svojich procesných právach, nakoľko mal vo všetkých správnych konaniach možnosť vyjadriť sa k ich predmetu, ako aj k ich podkladom.

* * *

Prepis/popis skutkového stavu k správne konaniu č. 825/SKO/2017

Vysielanie programu *Špecialista* dňa 11. 3. 2017 v čase o cca 23:12 hod. na programovej službe TV MARKÍZA

23:11:56 – sponzorský odkaz (Pokerstars).

23:12:03 – začiatok programu *Špecialista* (15).

Dvaja vojaci pripravujú na moste výbušninu. V prichádzajúcom aute je drogový boss. Vojak Ray vidí, že v aute je aj dieťa. Chce deaktivovať nálož na moste, ale nepodarí sa mu to. Prichádzajúce auto na moste vybuchne. Ray sa pri výbuchu zachráni skokom do rieky. Ray sa na brehu pobije s veliteľom Nedom, ktorý mu vyčíta, že je citlivý, pretože chcel zachrániť dieťa, a tým prekaziť akciu. Ray je večer v bare a telefonuje s neznámou ženou (May), ktorá od neho žiada, aby zlikvidoval nejakých mužov. Ray ani Ned už nepracujú pre tajnú službu.

23:21:23 – prerušenie programu – sponzorský odkaz (Pokerstars).

23:21 – zvukovo-obrazový predel.

23:21 – Reklama (6:19 min.).

23:27 – zvukovo-obrazový predel.

23:28 – upútavky: *Baby boom* (12), *Farma* (12), *Horná Dolná* (12), *Rodinné prípady* (12).

23:30 – zvukovo-obrazový predel.

23:30:21 – pokračovanie programu *Špecialista* (15).

Ray sleduje May na cintoríne. May si spomína na matku a otca, ktorí boli zavraždení. Ray vystrihuje z novín články o spomínanej vražde. Na tanečnej párty pýta Ned od Tomasa peniaze za drogy. Ned už začal pracovať pre drogovú mafiu. Tomas privíta May na párty a tancuje s ňou. Ray cestuje autobusom, v ktorom zbije bandu drzých chuligánov. Tomas je s May v bare. Tomas zbije jedného muža v bare. May si stále spomína na to, ako jej Tomas s kumpánmi Charliem a Účtovníkom zabili otca. Ray sleduje May. May sľubuje v nahrávke Rayovi, že zabije Tomasa. Ray sleduje May s Tomasom. Tomas sa nožom vyhráža Rayovi, aby ich nesledoval. Ray telefonuje s May. Povie jej, že on chce zabiť Tomasa.

23:50:27 – prerušenie programu – sponzorský odkaz (Pokerstars).

23:50 – zvukovo-obrazový predel.

23:50 – Reklama (5:40 min.).

23:56 – zvukovo-obrazový predel.

23:56 – upútavky: *Hráč* (15), *Dobre vedieť* (12), *Kredenc* (12), *Tvoja tvár znie povedome* (12), *Hra o Niké* (12).

23:58 – zvukovo-obrazový predel.

23:58:54 – pokračovanie programu *Špecialista* (15).

Charlie príde skontrolovať do nevestinca účty pasáka Manyho. Ray ho sleduje v bare. Charlie zastrelí Manyho. Keď vychádza z baru, spustí tým na dverách pripevnenú bombu, ktorú nastražil Ray. Charlie je mŕtvy s hlavou v akváriu. Ned hovorí Tomasovi a jeho otcovi Joeovi o výbuchu v bare. Ray telefonuje s May. Joe s Nedom a Tomasom sa stretnú s policajným šéfom. Policajný šéf Joeovi za úplatok sľúbi, že z Neda urobí policajného agenta. Ned na policajnej stanici aktivuje a následne deaktivuje malú bombu, aby si vyslúžil rešpekt. Tomas ukazuje May svoj luxusný dom. Účtovník zaplatí prostitútke a ide do auta. Bojí sa bomby, tak prehladá auto a nájde ju na podvozku. Zavolá vrátnika naštartovať auto. Keď vidí, že je všetko v poriadku, vyjde z garáže. Pri rampe vybuchne naňho nastražená bomba. Ray celú situáciu sleduje v garáži. Ned obhliada spolu s policajtmí vybuchnuté auto.

00:20:41 – prerušenie programu – sponzorský odkaz (Pokerstars).

00:20 – zvukovo-obrazový predel.

00:20 – Reklama (6 min.).

00:26 – zvukovo-obrazový predel.

00:27 – upútavky: *Horná Dolná* (12), *Rodinné prípady* (12), *Tvoja tvár znie povedome* (12).

00:29 – zvukovo-obrazový predel.

00:29:13 – pokračovanie programu *Špecialista* (15).

Ned navštívi May a prefacká ju kvôli tomu, že sa jej nepodarilo osobne stretnúť s Rayom. Ned provokuje May spomienkami na jej rodičov. Tomas nájde Neda s May a vyhráža sa mu, že ho zabije. Ray pripravuje bombu v podšálke. Tomas je pri bazéne. Čašník mu nesie kávu, Ray vymení šálku. Tomas je s May v miestnosti. Tomas sa napije zo šálky a bomba vybuchne. Joe obviňuje Neda, že nedal pozor na Tomasa. Ned podá inzerát za mŕtvu May, aby vyprovokoval Raya. Ray zavolá na inzerát a poháda sa s Nedom. Ray ide do kostola na Mayin pohreb a na svoje prekvapenie stretne živú May. Ned ide tiež do kostola a vidí, že v rakve nie je May. Ray sa v hoteli miluje s May.

00:52:53 – prerušenie programu – sponzorský odkaz (Pokerstars).

00:53 – zvukovo-obrazový predel.

00:53 – Reklama (5:59 min.).

00:59 – zvukovo-obrazový predeľ.

00:59 – upútavky: *Baby boom* (12), *Kredenc* (12), *Farma* (12), *Horná Dolná* (12), *Tvoja tvár znie povedome* (12).

01:01 – zvukovo-obrazový predeľ.

01:01:35 – pokračovanie programu *Špecialista* (15).

Ned stretne May v hoteli a chce vedieť, kde je Ray. May na toalete zoberie neznámej žene mobil a vystríha Raya pred Nedom. Ray utečie a hotelová izba vybuchne aj s Nedovými mužmi. Ned zoberie May k Joeovi, ktorý by ju najradšej zabil za Tomasovu smrť. May volá Rayovi a chce ho vlákať do pasce, ktorú nastražil Ned. Ray súhlasí. V prístave ide May do budovy za Rayom. Ned ju s ostrelovačmi sleduje. Budova vybuchne. May utečie s Rayom na motorovom člne. Ned s políciou hľadá Raya po meste a vypytuje sa naňho obchodníkov. Nakoniec ho nájde a obkľúči jeho dom, v ktorom sa skrýva s May. Dom začne po častiach vybuchovať. Ned ide napriek tomu do domu. May má v tabatierke, ktorú jej vnútil Ned, bombu. Ned stúpi v dome na nášľapnú bombu a tá vybuchne. V dome začnú vybuchovať ďalšie bomby. Ray s May uniknú podzemnou chodbou. Joe sa v novinách dočíta o výbuchu domu. Dostane obálku, v ktorej je privesok. Keď ho otvorí, vybuchne. Ray s May odchádzajú v kabriolete preč.

01:28:10 – záverečný titulok v grafike vysielateľa – na modrých kruhoch nápis „Koniec“.

01:28:14 – koniec programu *Špecialista* (15) – sponzorský odkaz (Pokerstars).

01:28:17 – koniec záznamu.

Vysielanie programu *Špecialista* dňa 13. 3. 2017 v čase o cca 02:24 hod. na programovej službe TV MARKÍZA

02:24:24 – koniec programu *Únik z džungle*.

02:24:25 – začiatok programu *Špecialista* (15). Obsah filmu bol identický s popisom vyššie

04:05:55 – záverečný titulok v grafike vysielateľa – na modrých kruhoch nápis „Koniec“.

04:05:57 – koniec záznamu.

Vysielanie programu *Špecialista* 13. 3. 2017 v čase o cca 20:19 hod. na programovej službe DAJTO

20:18:49 – sponzorské odkazy (Spontex, Hotel echo residence).

20:19:02 – začiatok programu *Špecialista* (15). Obsah filmu bol identický s popisom vyššie

20:35:20 – prerušenie programu – sponzorské odkazy (Dixi, Spontex).

20:35 – zvukovo-obrazový predeľ.

20:35 – upútavka *Fantomas sa hnevá* (12).

20:36 – zvukovo-obrazový predeľ.

20:36 – Reklama (5:55 min.).

20:42 – zvukovo-obrazový predeľ.

20:42 – upútavky: *Farma* (12), *Myšlienky vraha* (15), *Mesto hriechu* (15).

20:43 – zvukovo-obrazový predeľ.

20:44:14 – pokračovanie programu *Špecialista* (15).

21:03:05 – prerušenie programu – sponzorské odkazy (Dixi, Spontex).

21:03 – zvukovo-obrazový predeľ.

21:03 – upútavka *Mesto hriechu* (15).

21:03 – zvukovo-obrazový predeľ.

21:03 – Reklama (6 min.).

21:09 – zvukovo-obrazový predeľ.

21:09 – upútavky: *Hráč* (15), *Myšlienky vraha* (15), *Fantomas* (12), *Na pokraji smrti* (15).
21:11 – zvukovo-obrazový predel.

21:11:56 – pokračovanie programu *Špecialista* (15).
21:34:39 – prerušenie programu.

21:34 – zvukovo-obrazový predel.
21:34 – upútavka *Na pokraji smrti* (15).
21:34 – zvukovo-obrazový predel.
21:34 – Reklama (5:55 min.).
21:40 – zvukovo-obrazový predel.
21:40 – upútavky: *Tvoja tvár znie povedome* (12), *Fantomas* (12), *NCIS New Orleans* (12), *K-19* (12), *Mesto hriechu* (15).
21:43 – zvukovo-obrazový predel.

21:43:20 – pokračovanie programu *Špecialista* (15).
22:05:13 – prerušenie programu.

22:05 – zvukovo-obrazový predel.
22:05 – upútavka *K-19* (12).
22:05 – zvukovo-obrazový predel.
22:05 – Reklama (6 min.).
22:11 – zvukovo-obrazový predel.
22:11 – upútavky: *Hráč* (15), *Myšlienky vraha* (15), *NCIS New Orleans* (12), *Na pokraji smrti* (15), *Mesto hriechu* (15).
22:14 – zvukovo-obrazový predel.

22:14:06 – pokračovanie programu *Špecialista* (15).
22:35:45 – koniec záznamu.

Prepis/popis skutkového stavu k správne konaniu č. 1023/SKO/2017

Programová služba: TV MARKÍZA

Monitorovaný program: *Tango a Cash*

Dátum odvysielania: 2. 5. 2017

Čas odvysielania programu: cca 00:59:04 hod.

Označenie programu podľa JSO: 15

Časový kód cca hod.

00:59:04 – Začiatok programu *Tango a Cash* (15).

Úvodné titulky. Policajt Tango prenasleduje nákladné auto s cisternou. Tango zastaví auto výstrelmi. Policajti nájdu v cisterne drogy. Mafiáni chcú odstrániť policajtov Tanga a Casha, ktorí im kazia obchody. Casha prepadne doma najatý vrah. Cashovi sa ho podarí zatknúť. Tangova sestra Kiki odchádza preč. Cash násilím vypočuje zatknutého a získa informáciu o veľkom mafiánskom obchode. Mafiáni pripravujú na policajtov pascu. Tango a Cash v opustenom sklade sledujú podozrivého človeka.

01:18:39 – prerušenie programu – zvukovo-obrazový predel.

01:18 – Reklama (6:15 min.).
01:24 – Zvukovo-obrazový predel.
01:24 – Informácia: *Hýb sa Slovensko*.
01:25 – Upútavky: *Deti na predaj* (15), *Dobre vedieť* (12), *O desať rokov mladší* (12), *Rodinné prípady* (12).
01:28 – Zvukovo-obrazový predel.

01:28:11 – Pokračovanie programu *Tango a Cash* (15).

Ukáže sa, že podozrivý človek, ktorého sledovali je odrazu mŕtvy a je to policajt. Celá akcia je mafiánskou pascou. Tango a Cash sú zatknutí a obvinení. Súd ich odsúdi do väzenia. Spoluväzni ich vo väzení napadnú a mučia ich elektrickým prúdom.

01:50:30 – prerušenie programu – zvukovo-obrazový predel.

01:50 – Reklama (5:45 min.).

01:56 – Zvukovo-obrazový predel.

01:56 – Upútavky: *Velké májové premiéry* (15), *Zelená míľa* (15), *Chart show* (12), *O desat' rokov mladší* (12).

01:59 – Zvukovo-obrazový predel.

01:59:16 – Pokračovanie programu *Tango a Cash* (15).

Policajtov náhle zachráni Cashov starý známy kolega, ktorý podplatí strážu. Tango, Cash a známy kolega naplánujú útek z väzenia, ktorý, ako sa ukáže, bol pascou. Kolega je zabitý. Nakoniec sa im predsa len podarí utiecť.

02:10:45 – 02:11:13 – vyskytla sa technická chyba v zázname vysielania, vypadával zvuk a zasekával sa obraz.

02:12:02 – 02:13:30 – vyskytla sa technická chyba v zázname vysielania, vypadával zvuk a zasekával sa obraz.

02:14:23 – 02:15:47 – vyskytla sa technická chyba v zázname vysielania, vypadával zvuk a zasekával sa obraz.

Tango prepadne policajta, ktorý spolupracoval s mafiou a nastražil na nich pascu v opustenom sklade.

02:16:36 – 02:18:41 – vyskytla sa technická chyba v zázname vysielania, vypadával zvuk a zasekával sa obraz.

Tango telefonuje.

02:18:50 – Prerušenie programu – zvukovo-obrazový predel.

02:18 – Reklama (5:45 min.).

02:19:09 – 02:19:59 – vyskytla sa technická chyba v zázname vysielania, vypadával zvuk a zasekával sa obraz.

Časový kód na zázname preskočil z 02:19:59 na 02:33:15 hod. Zároveň došlo aj k skoku v deji programu.

Kiki ošetruje Casha.

02:33:51 – 02:34:49 – vyskytla sa technická chyba v zázname vysielania, vypadával zvuk a zasekával sa obraz.

Kiki vyzlieka Casha.

Časový kód na zázname preskočil z 02:34:59 na 02:39:12 hod. Zároveň došlo aj k skoku v deji programu.

Cash pozve Kiki na rande.

Časový kód na zázname preskočil z 02:39:59 na 02:43:06 hod. Zároveň došlo aj k skoku v deji programu.

Tango dá mafiánovi do nohavíc atrapu granátu. Pyrotechnik dá Tangovi a Cashovi nové pancierové auto.

02:43:57 – 02:48:23 – vyskytla sa technická chyba v zázname vysielania, vypadával zvuk a zasekával sa obraz.

Mafia útočí na pancierové auto s Tangom a Cashom.

02:50:40 – 02:52:52 – vyskytla sa technická chyba v zázname vysielania, vypadával zvuk a zasekával sa obraz.

Tango a Cash strieľajú v sklade do mafiánov.

02:53:54 – 02:56:14 – vyskytla sa technická chyba v zázname vysielania, vypadával zvuk a zasekával sa obraz.

Hlavný mafián Peret drží Kiki ako rukojemníčku.

02:56:53 – 02:59:08 – vyskytla sa technická chyba v zázname vysielania, vypadával zvuk a zasekával sa obraz.

Tango a Cash oslobodia Kiki. Sklad vybuchne.

Časový kód na zázname preskočil z 02:59:59 na 03:03:28 hod. Zároveň došlo aj k skoku v deji programu, pričom záznam pokračoval nasledujúcim programom.

03:03:28 – Program *Svätý* (15).

03:04:59 – Koniec záznamu.

Programová služba: DAJTO

Monitorovaný program: *Tango a Cash*

Dátum odvysielania: 2. 5. 2017

Čas odvysielania programu: cca 20:18:03 – cca 22:27:00 hod.

Minutáž programu s prerušeniami: cca 138:57 min.

Minutáž programu bez prerušení: cca 94:51 min.

Označenie programu podľa JSO: 15

Časový kód cca hod.

20:17 – Sponzorské odkazy (Rosalgín, KetoDiet, Kaloba).

20:18:03 – Začiatok programu *Tango a Cash* (15).

Úvodné titulky. Policajti Tango prenasleduje nákladné auto s cisternou. Tango zastaví auto výstrelmi. Policajti nájdu v cisterne drogy. Mafiáni chcú odstrániť policajtov Tanga a Casha, ktorí im kazia obchody. Casha prepadne doma najatý vrah. Cashovi sa ho podarí zatknúť. Tangova sestra Kiki odchádza preč. Cash násilím vypočuje zatknutého a získa informáciu o veľkom mafiánskom obchode. Mafiáni pripravujú na policajtov pascu.

20:34:50 – prerušenie programu – sponzorské odkazy (Rosalgín, KetoDiet, Kaloba).

20:35 – Upútavka *Bitkári 2* (15).

20:35 – Zvukovo-obrazový predel.

20:35 – Reklama (6:10 min.).

20:41 – Zvukovo-obrazový predel.

20:41 – Upútavky: *Tarzan* (12), *Akčný nárez* (12).

20:43 – Zvukovo-obrazový predel.

20:43 – Sponzorské odkazy (Rosalgín, Kaloba).

20:43:23 – Pokračovanie programu *Tango a Cash* (15).

Tango a Cash v opustenom sklade sledujú podozrivého človeka. Ukáže sa, že podozrivý človek, ktorého sledovali, je odrazu mŕtvy a je to policajt. Celá akcia je mafiánskou pascou. Tango a Cash sú zatknutí a obvinení. Súd ich odsúdi do väzenia. Spoluväzni ich vo väzení napadnú.

21:04:04 – Prerušenie programu – sponzorský odkaz (Rosalgín).

21:04 – Upútavka *Tarzan* (12).

21:04 – Zvukovo-obrazový predel.

21:04 – Reklama (6 min.).

21:10 – Zvukovo-obrazový predel.

21:10 – Upútavky: *Non-stop* (12), *Fortuna liga*, *Knight rider* (12), *Bitkári 2* (15).

21:12 – Zvukovo-obrazový predel.

21:12:34 – Pokračovanie programu *Tango a Cash* (15).

Spoluväzni ich vo väzení napadnú a mučia ich elektrickým prúdom. Policajtov náhle zachráni Cashov starý známy kolega, ktorý podplatí strážu. Tango, Cash a známy kolega naplánujú útek z väzenia, ktorý, ako sa ukáže, bol pascou. Kolega je zabitý. Nakoniec sa im predsa len podarí utiecť. Mafiáni sú nervózni z úteku Tanga a Casha. Pyrotechnik Owen pomôže Cashovi s oblečením a zbraňami. Tango prepadne policajta Wylera, ktorý s mafiou na nich nastražil pascu v opustenom sklade. V byte nastane výbuch a Wyler zomrie.

21:34:30 – Prerušenie programu – zvukovo-obrazový predel.

21:34 – Upútavka *Knight rider* (12).
21:34 – Zvukovo-obrazový predel.
21:34 – Reklama (6 min.).
21:40 – Zvukovo-obrazový predel.
21:40 – Upútavky: *Deti na predaj* (15), *Top aplikácie* (12), *Tarzan* (12), *Akčný nárez* (12).
21:42 – Zvukovo-obrazový predel.

21:42:58 – Pokračovanie programu *Tango a Cash* (15).

Tango prepadne znalca, ktorý upravil zvukovú nahrávku telefonického rozhovoru, ktorý usvedčil Tango a Casha na súde. Cash hľadá Kiku v tanečnom klube. Policajti hľadajú Casha v tanečnom klube, ale jemu sa podarí v ženskom prezlečení ujsť. Kiki vyzlieka doma Cashovi ženské šaty. Sleduje ich Tango, ale aj kapitán polície. Kapitán im dá 24 hodín na vyriešenie prípadu. Cash pozve Kiku na rande. Tango a Cash prepadnú mafiána, ktorý im prezradí, kto ich chcel zničiť. Tango dá mafiánovi do nohavíc atrapu granátu. Pyrotechnik Owen dá Tangovi a Cashovi nové pancierové auto.

22:02:12 – Prerušenie programu – zvukovo-obrazový predel.

22:02 – Upútavka *Dajto v pokri* (18).

22:02 – Zvukovo-obrazový predel.

22:02 – Reklama (6 min.).

22:08 – Zvukovo-obrazový predel.

22:08 – Upútavky: *Top aplikácie* (12), *Non-stop* (12), *Fortuna liga*, *Knight rider* (12),
Bitkári 2 (15).

22:10 – Zvukovo-obrazový predel.

22:10:47 – Pokračovanie programu *Tango a Cash* (15).

Owen naviguje Tango a Casha, kde majú hľadať hlavného mafiána Pereta. Mafia útočí na pancierové auto s Tangom a Cashom. Tango a Cash sa na nákladných autách nabúrajú do mafiánskeho skladu so zbraňami. Tango a Cash strieľajú v sklade do mafiánov. V sklade je aktivovaná bomba. Peret drží Kiki ako rukojemníčku. Tango a Cash zabijú Pereta a oslobodia Kiki. Sklad vybuchne. Tango, Cash a Kiki sa zachránia.

22:27:00 – Záverečný titulok DAJTO.



22:27:04 – Sponzorské odkazy (Rosalgin, KetoDiet, Kaloba).

Prepis/popis skutkového stavu k správne konaniu č. 1025/SKO/2017

Monitorované vysielanie z dňa: **13.5.2017**
Čas vysielania: **cca od 22:35 do cca 01:43 hod.**
Časový rozsah programu: **cca 3:08 hod.** (vrátane upútavkových blokov a reklamy)
Vhodnosť: **⊗ 12**

Vysielanie bolo zmonitorované zo záznamu vysielania zaslaného vysielateľom. Uvedené časy boli odčítané z časového kódu, ktorý obsahoval záznam a sú uvádzané cca:

Monitoring filmu *Da Vinciho kód*

22:35:10 komunikát označujúci sponzora programu POKER*STARS.NET.

22:35:15 začiatok programu *Da Vinciho kód*, úvodné titulky, oznam o skrytých titulkoch,

22:37:00 Hlavného správcu Louvru, Jacquesa Sauniérea, prenasleduje mních Silas, ktorý sa snaží od neho získať informácie o Svätom Grále. Sauniére mu dá indíciu (v kostole Saint-*Sulpice*).

22:38:06 Silas namieri a vystrelí (výstrel náboja v detaile). Sauniére sa zvráta na zemi, chytá si brucho. Keď vrah odíde, pozbiera sily a so zakrvavenými rukami na bruchu vstáva.

22:38:16 Vedec Robert Langdon prednáša na sympóziu o Interpretácii symbolov. Po prednáške podpisuje svoje knihy. Príde za ním poručík a oznámi mu vraždu správcu Sauniérea.

22:41:30 Silas telefonicky informuje rektora, čo zistil zo štyroch zdrojov.

22:42:30 Silas zhodí rúcho, nahý sa postaví pred kríž s ukrižovaným Ježišom. Pokľakne a z ľavej nohy si dá dolu ozubenú kovovú reťaz, na stehne má krvavé diery. Reťaz si silno pripevní na druhú nohu. Boľstivo vzdychá. Prežehná sa. Potom sa postaví, zoberie bičičky a začne si bičovať chrbát. Na koži sa mu vytvoria krvavé rany (sú aj v detaile v obraze).

22:44:30 Langdona v Louvri čaká kapitán Fache. Idú na miesto činu, kde leží mŕtvy Sauniére.

22:46:23 Na zemi leží v krvi mŕtvy Sauniére – pohľad spoza mreží (prestrihy na Langdona). Potom strihy na detaily: Sauniéreaova hlava, krvavá ruka s fixkou, krvavá noha, kaluž krvi, prestrelený hrudník s nakreslenou 5-cípou krvavou hviezdou (pentagram).

Eminencia Aringarosa letí na zasadanie koncilu, dozvedá sa od „učiteľa“, že Silas potvrdil pravdivosť legendy.

22:47:38 Na zemi leží mŕtvy Sauniére v polohe ako *Vitruviiov muž – s rozpaženými rukami a rozťahnutými nohami, na hrudi hviezda (pentagram) a rana po strele. Pod telom je krv. Vedľa tela našli nápis – číselný kód (Fibonacciho postupnosť) a slová frázy.*

22:48:50 K mužom prichádza policajná kryptologička agentka [Sophie Neveu](#)ová. Identifikuje kód ako *Fibonacciho postupnosť, ale čísla sú rozhádzané. Nenápadne upozorní* Langdona, že je v nebezpečenstve.

22:50:17 komunikáty označujúce sponzorov programu Vodka Amundsen a POKER*STARS.NET.

22:50:37 zvukovo-obrazové komunikáty,

22:50:44 Reklama (Prima banka, Floraliv, Gernerka, Orange, Sconto nábytok, Fernet, Pôžičkomat, Lidl, POKER*STARS.NET, Zlatý bažant, ČSOB, ASCO, Opel, Slovenská sporiteľňa, Prvá stavebná sporiteľňa) trvanie reklamy: 5:55 min.

22:56:39 zvukovo-obrazový komunikát, upútavky na programy *Velvet* ⊗ 12, *Mission Impossible 5* ⊗ 15, *Horná Dolná* ⊗ 12, zvukovo-obrazový komunikát,

22:58:48 komunikát označujúci sponzora programu Vodka Amundsen.

22:59:00 pokračovanie programu *Da Vinciho kód*. [Sophie Neveu](#)ová *nenápadne upozorní* Langdona, že je v nebezpečenstve.

22:59:20 Kostolníčka v kostole Saint-*Sulpice* *dostáva príkaz otvoriť v noci kostol Silasovi*.

23:00:40 Langdon so Sophie na WC zistia, že je sledovaný GPS systémom. Sophie mu ukáže nápis s menom. Fache považuje Langdona za vraha Sauniérea. Sophie sa prizná, že je mŕtveho vnučka. Chce, aby jej Langdon pomohol nájsť vraha starého otca.

23:03:45 Fache sa dozvedá, že Sophia ho oklamala a že GPS zariadenie ukazuje únik Langdona.

23:03:55 Fache zahreší: „*Do riti.*“ Polícia začne Langdona prenasledovať.

23:05:05 Sophie spomína na časy detstva, keď žila so starým otcom (krátke prestrihy na mŕtveho Sauniérea). Spolu s Langdonom usúdili, že písmená v odkaze môžu byť prehodené. Langdon z nich poskladá meno Leonardo da Vinci a jeho obrazu Mona Lisa.

23:07:22 Fache zistí, že ich Langdon podviedol. Langdon so Sophiou sa riadia indíciami Sauniérea, za obrazom Madona v skalách nájdu retiazku so symbolom Fleur-de-lis.

23:09:10 Sophia s Langdonom musia ujsť z Louvru.

23:10:42 Keď Sophia zistí, že pred domom sú policajné autá, zahreší: „*Do riti.*“ Začne naháňačka aut, pri ktorej sa im podarí ujsť.

23:12:00 Silas sa chystá splniť úlohu, prosí Krista, aby mu dal silu. Vracajú sa mu (nejasné) spomienky: bitka chlapov, v ktorej Silas vrazí nôž do chrbta inému chlapovi, za čo je zavretý vo väzení. Budí sa zo sna. Potom sa mu opäť vynorí bitka, pri ktorej zabije zlomením väzov muža v kostole. V obraze je zakrvavená tvár.

23:13:49 Kostolníčka v kostole *Saint-Sulpice púšťa Silasa do kostola. Ten ju požiada, aby ho nechala samotného.*

Našli Sophiine auto. Fache je presvedčený, že Langdon je vinný a ten preto so Sophiou uteká do [Boulogneského lesíka](#).

23:15:55 Kostolníčka sleduje *Silasa, ako rozbíja dlážku v kostole, no nič nenachádza.*

23:17:15 *Sophia a* Langdon uvažujú o riešení symbolického odkazu starého otca, aby vypátrali jeho vraha. Načreli až do histórie a bavili sa o postavení templárov, ktorí mali svätý grál.

23:19:50 komunikát označujúci sponzora programu POKER*STARS.NET.

23:20:00 zvukovo-obrazové komunikáty,

23:20:06 Reklama (Oral B, Listerine, Aperol, Planeo Elektro, Head&Shoulders, Staropramen, Dove, Merci, Poštová banka, Old Spice, Orange, Ikea, Magnum, Zlatý bažant Radler, Fenistil, Golden Ladová) trvanie reklamy: 6:00 min.

23:26:06 zvukovo-obrazový komunikát, upútavky na programy *Dobre vedieť* ⊕ 12, *Chart show* ⊕ 12, *O desať rokov mladší 5* ⊕ 12, *Kredenc* ⊕ 12, *Liečiteľka* ⊕ 15, zvukovo-obrazový komunikát.

23:28:27 pokračovanie programu *Da Vinciho kód*. *Sophia a* Langdon sa bavia o postavení templárov, ktorí mali svätý grál. Nájdu aj tajný kód.

23:29:29 Kostolníčka sa snaží dovolať pomoc, *Silas chce zistiť, kde je záverový kameň.*

23:30:35 Kostolníčka nevie odpovedať, tak ju *Silas silno udrie kameňom do tváre, až spadne zo stoličky na zem. Potom sa začne modliť.*

V Ríme zasadá koncil. Biskup Aringarosa oznamuje, že kresťanské hodnoty sú v troskách a že dnes bude zničený grál a zvyšní členovia Priorstva budú umlčaní.

23:32:43 Fache dostáva informáciu o mieste Langdona so Sophiou. Tí chcú z banky vybrať skrinku, od ktorej majú kľúč. Príde za nimi riaditeľ, ktorý im pomáha. V skrinke nájdu kazetu s ružou. V tom príde do banky polícia.

23:37:10 Riaditeľ zariadi únik Langdona so Sophiou z banky na pancierovom aute.

23:39:04 *Silas sa po bičovaní opäť modlí, v zábere krvavé rany na chrbte.*

23:39:23 Langdon so Sophiou pozrú v aute kazetu s ružou, je to kryptex. Sophia rozpráva, ako jej zomreli rodičia, keď mala 4 roky.

Auto zastane. Riaditeľ banky žiada so zbraňou v ruke kryptex, na ktorý čaká 20 rokov. Chce ich zavrieť v aute, ale Langdonovi so Sophiou sa podarí ujsť.

23:45:39 Fache príde za riaditeľom do nemocnice a chce, aby pomohol nájsť utečencov.

23:46:20 Langdon odvedie Sophiu do *Château Villette* k priateľovi sirovi Teabingovi.

23:46:50 komunikát označujúci sponzora programu POKER*STARS.NET.

23:47:00 zvukovo-obrazové komunikáty,

23:47:07 Reklama (Šariš, Gillette, Durex, Fernet, Orange, Sunlight, Balakryl, Sconto nábytok, Domestos, Durex, Kärcher, Rama, Ob, Asko, Corny, POKER*STARS.NET, Zlatý bažant), trvanie reklamy: 6 min

23:53:08 zvukovo-obrazové komunikáty, upútavky na programy *Mission Impossible 5* ⊕ 15, *Horná Dolná* ⊕ 12, *Liečiteľka* ⊕ 15, zvukovo-obrazový komunikát.

23:55:21 pokračovanie programu *Da Vinciho kód*. Sir Teabing pustí Sophiu a Langdona do domu.

Polícia lokalizovala auto v *Château Villette*. Fache volá Aringarosovi.

Silas je telefonátom nasmerovaný do Château Villette.

Teabing vysvetľuje Langdonovi a Sophii podstatu svätého grálu z historického hľadiska a svoj pohľad na kresťanstvo za pomoci obrazu Leonarda da Vinciho Posledná večera. Langdon to považuje za cirkus.

00:06:46 Silas sa blíži k Château Villette, kde Teabing naďalej vysvetľuje návšteve svoju teóriu o Ježišovi a Márii Magdaléne, ktorú podkladá čítaním z evanjelia.

00:12:00 Teabing zistí, že Langdon so Sophiou sú v televízii hľadani ako zabijaci. Chce zavolať políciu. Langdon ho presviedča o omyle. Ukázu mu kazetu s ružou. Do *Château Villette prichádza Silas a aj polícia.*

00:15:34 Langdona, ktorý sa rozpráva s Teabingom, napadne *Silas. Chytí ho pod krk a začne ho búchať o stenu.* Langdon spadne na zem. *Silas na Sophiu namieri zbraň.* Teabinga požiada, aby položil kryptex na stôl. Keď si ho chce vziať, Teabing mu sekne palicou po ruke. Zbraň vystrelí. Teabing ďalej udiera Silasa, až padne na zem. Tam mu začne otlkať hlavu o podlahu.

00:16:37 Polícia sa dobíja do domu. *Silasa prikáže* Teabing spútať.

00:17:14 V obraze Silasova noha s kovovou reťazou zarezanou do stehna (cca 2 sek.)

Teabing zistí, že Silas patrí do Opus Dei. Langdon si spomenie, že aj kapitán Fache má ich odznak. Na obrazovke si všimnú, že polícia vtrhla do domu. Teabing ponúkne na útek lietadlo.

00:17:48 zvukovo-obrazové komunikáty,

00:17:55 Reklama (Šariš, Datart, Orange, Sunlight, Pôžičkomat, Peugeot, Euronics, Riso, Durex, Tic tac, Friskies, VÚB, Prostenal forte, Planeo Elektro, Kia, Durex, Sajder), trvanie reklamy: 5:45 min

00:23:41 zvukovo-obrazové komunikáty, upútavky na programy *Chart Show* ☹ 12, *O 10 rokov mladší* ☹ 12, *Kredenc* ☹ 12, *Horná Dolná* ☹ 12, *Liečiteľka* ☹ 15, zvukovo-obrazový komunikát.

00:25:48 pokračovanie programu *Da Vinciho kód*. Langdonovi, Sophii, Teabingovi a spútanému Silasovi sa podarí z domu ujsť.

00:26:27 Poručík, keď vidí unikajúce auto so Sophiou a Langdonom, zahreší: „*Do riti.*“

Cestou v aute sa rozprávajú o skupine Opus Dei, ktorá sa snaží zlikvidovať žijúcich potomkov Ježiša Krista. Teabing vybaví lietadlo a letia do Zürichu. O ich lete sa dozvie polícia. Fache vyzve poručíka, aby sa nemiešal do vyšetrovania.

00:29:25 Sophia sa snaží dostať zo Silasa informáciu, či zabil jej starého otca.

00:30:46 Biskup Aringarosa hovorí o svojich plánoch po tom, ako získa svätý grál.

00:31:55 Fache chce od zamestnanca letiska získať letový plán. Ten však má prestávku.

00:32:02 Fache vrazí zamestnancovi letiska päšťou do tváre, rozbije mu nos. Muž spadne na zem, drží si zakrvavený nos. Krv mu zašpiní celú tvár, aj ruky. Keďže nechce splniť Facheovu požiadavku, Fache ho začne na zemi surovo kopať.

V lietadle sa Teabing snaží rozlúštiť kód na kryptexe. Potom pokračuje v rozprávaní o osude Márie Magdalény. Langdon zo skrinky odstráni ružu, na zadnej strane nájde nápis. Langdon prečíta nápis, Teabing zmení kurz lietadla do Londýna.

00:36:08 Fache sa prizná kolegovi, že je členom Opus Dei. Na príkaz biskupa chce zadržat Langdona, ktorý je podľa neho vrah. Plukovník povie Fachemu o zmene kurzu lietadla.

00:38:45 Pri pristávaní čaká na lietadlo polícia. Teabing klame, že ide na vyšetrenie k lekárovi. Polícia prehľadá lietadlo, no nikoho nenájde. Langdon so Sophiou a Silasom sú už v aute.

00:41:33 Teabing rozpráva Sophii o tom, ako sa Langdon v detstve topil. Od vtedy má fóbiu z uzavretých priestorov.

00:42:15 V londýnskom kostole hľadajú miesto, ktoré bolo popísané v nadpise. Keď sa chcú pobrať preč, objaví sa Silas a chytí Sophiu ako rukojemníčku, priloží jej nôž ku krku. Žiada Langdona, aby mu dal kazetu. V tom príbehu do kostola muž so zbraňou v ruke a vezme od Langdona skrinku.

00:44:33 Profesor Teabing protestuje, tak ho muž umlčí ranou do tváre. Teabing padá na zem. Prikáže Silasovi, aby strčil Teabinga do kufra. Začne mieriť na Langdona a Sophiu, ale tým sa podarí ujsť.

00:46:05 Silas sa v aute dozvedá, že muž, ktorý zobral kazetu, je „učiteľ“, ktorý riadi celú akciu. Muž ďakuje Silasovi za doterajšie jeho činy. Vloží ho pred sídlom Opus Dei.

Langdon a Sophia sa snažia dostať do knižnice.

Muž vydávajúcí sa za učiteľa sa stretne s pravým učiteľom a odovzdá mu za peniaze kazetu. Napije sa z podávanej ploskej fľaše a o chvíľu otrávený padne na zem. Učiteľ mu z vrečka vytiahne mobil. Kamera sa posunie vyššie, divák zistí, že pravý učiteľ je profesor Teabing.

00:49:53 Teabing nahlási polícii, že Langdon a Sophia sa nachádzajú v sídle Opus Dei.

00:50:06 zvukovo-obrazové komunikáty,

00:50:11 Reklama (Becherovka, Šariš, Kinder bueno, Orange, VÚB, Kinder bueno, Aperol, Durex, Quatro, Zlatý bažant, Planeo Elektro, OTP banka, Staropramen, Durex, Samsung, Floraliv), trvanie reklamy: 6:12 min.

00:56:24 zvukovo-obrazové komunikáty, upútavky na programy *Farma* ☹ 12, casting do programu *Farma*, *Kredenc* ☹ 12, *Liečiteľka* ☹ 15, zvukovo-obrazový komunikát.

00:58:25 pokračovanie programu *Da Vinciho kód*. Teabing nahlási polícii, že Langdon a Sophia sa nachádzajú v sídle Opus Dei.

Langdon vedie Sophiu do kostola, kde je hrob *Isaaca Newtona*. Sophia nájde na zemi Teabingove stopy. Ten sa objaví v kostole. Je ochotný urobiť čokoľvek, aby zistil tajomstvo grálu. Pod hrozbou použitia zbrane spolu odchádzajú.

01:01:57 Silas pristupuje v miestnosti k zrkadlu s novými krvavými ranami na chrbte. Pri pohľade von z okna uvidí prichádzajúce policajné autá.

Teabing rozpráva príbeh o tom, ako cirkev prináša ľudstvu útlak a utrpenie, v obraze je akcia, ako sa Silas snaží ujsť z obklúčenej budovy Opus Dei.

01:02:39 Silas pri úteku narazí do policajta, ten padá na zem. Silas ho zastrelí, po ňom ďalšieho, ktorý sa objaví vo vchode. Ďalšiemu policajtovi sa podarí zasiahnúť Silasa, ale on ešte pred pádom na zem postrelí ďalšieho policajta. Keď sa prudko otočí a opäť vystrelí, zistí, že miesto policajta strelil do *biskupa* Aringarosa. Ten spadne na zem, na tvári má krv. Silas sa zhrozený skloní k biskupovi. Ten mu povie o zrade. Silasa obklúči polícia. Keď zdvihne ruku so zbraňou, policajti začnú naňho strieľať. Padá zranený na zem vedľa biskupa.

01:04:00 Teabing tvrdí, že cirkev klamala ľudstvo a chce to s Langdonom a Sophiou dokázať.

Fache sa cíti byť zneužitý, nepomôže biskupovi Aringarosovi.

Teabing ďalej rozpráva Langdonovi a Sophii, ako presvedčil cirkev, že je jej spojenec. Núti ich, aby s ním spolupracovali.

01:06:12 Teabing so zbraňou v ruke núti Sophiu, aby otvorila kryptex. Langdon sa o to pokúsi sám. Po chvíli vyhodí kryptex do výšky. Teabing, aby ho zachránil, odhodí zbraň a vrhne sa na padajúci kryptex. Napriek tomu sa zničí. Do kostola vtrhne polícia s Facheom. Teabinga odvedú, pritom ešte hovorí Langdonovi, aby našiel grál a vyriešil záhadu.

01:12:38 Langdon povie Sophii, že záhadu rozlúštil a vie, kde je svätý grál. Idú spolu do Rosslynského chrámu, ktorý postavili templári. Sophii sa zdá, že v chráme už predtým bola – ako dieťa. Kostolník ich upozorní, že o chvíľu zatvárajú. V kaplnke nájdu pod kobercom vchod do podzemia, kde bola pochovaná Mária Magdaléna. Ona je svätý grál.

01:18:50 Do Rosslynského chrámu prišli chlapi, kostolník zamkne chrám zvnútra.

01:18:27 zvukovo-obrazové komunikáty,

01:19:35 Reklama (Prima banka, Šariš, Datart, Renault Kadjar, Raffaello, Dove, Gemerka, Podravka, Felix, Golden ľadová, Planeo Elektro, Opel, Sajder, POKER*STARS.NET, Telekom, Prvá stavebná sporiteľňa), trvanie reklamy: 6:10 min.

01:25:45 zvukovo-obrazové komunikáty, upútavky na programy *Dobre vedieť* ☹ 12, *Chart Show* ☹ 12, *O desať rokov mladší 5* ☹ 12, *Liečiteľka* ☹ 15, zvukovo-obrazový komunikát.

01:27:47 pokračovanie programu *Da Vinciho kód*. Kostolník zamkne chrám zvnútra. Sophia rozpráva Langdonovi o tom, prečo sa pohádala so starým otcom. Chcela vedieť, ako zahynuli jej rodičia, no on jej to nechcel povedať. Až neskôr zistila, že jej starý otec robil nejaký rituál – potom prerušili vzťahy. Langdon si myslí, že Saunière nebol jej starý otec. Podľa neho Sophia prežila nehodu celej rodiny a je posledným potomkom Ježiša Krista.

01:33:00 V kostole sa Sophia s Langdonom stretá so strážcami – priateľmi Sophiinho starého otca. Prihovorí sa jej vlastná stará matka. Langdon sa so Sophiou rozpráva o viere a o tom, čo spraví „potomok Ježiša Krista“ – Sophia. V televízii sa verejne ospravedľujú za mylné obvinenie Sophii a Langdona. Langdon sa vydá ešte raz hľadať svätý grál do Louvru.

01:42:29 Koniec programu – záverečný titulok v grafike vysielateľa.

01:42:33 komunikáty označujúce sponzorov programu Vodka Amundsen a POKER*STARS.NET, zvukovo-obrazový komunikát.

01:43:01 koniec záznamu.

* * *

Podľa § 16 ods. 2 písm. b) zákona č. 308/2000 Z. z.: „Vysielateľ a poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie sú povinní vysielateľ alebo poskytovať audiovizuálne diela len v čase a za podmienok dohodnutých s nositeľmi práv k týmto dielam.“

Podľa § 5 ods. 1 písm. m) zákona č. 308/2000 Z. z.: „Do pôsobnosti rady v oblasti výkonu štátnej správy patrí: žiadať záznamy vysielania od vysielateľov v prípade potreby.“

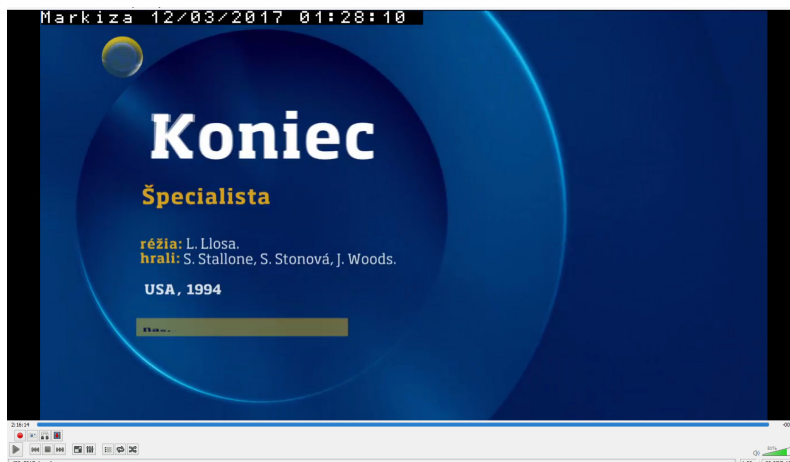
Podľa § 16 ods. 3 písm. l) zákona č. 308/2000 Z. z. je vysielateľ povinný:

„uchovávať súvislé záznamy vysielania počas 45 dní odo dňa ich vysielania v zodpovedajúcej kvalite; záznam vysielania je vysielateľ povinný poskytnúť rade do 15 dní od doručenia žiadosti rady o poskytnutie tohto záznamu vysielania, na zvyčajnom technickom nosiči, ktorého druh určí rada v licencií po dohode s vysielateľom.“

* * *

I.

Vysielateľ MARKÍZA – SLOVAKIA, spol. s r.o. odvysielal dňa 11. 3. 2017 v čase o cca 23:12 hod. a dňa 13. 3. 2017 v čase o cca 02:24 hod. na programovej službe TV MARKÍZA a dňa 13. 3. 2017 v čase o cca 20:19 hod. na programovej službe DAJTO program *Špecialista*. Záverečnú scénu predmetného programu tvoril záber na kabriolet idúci po trojprúdovej ceste. Vzápätí bol program ukončený, a to konkrétne titulkom vysielateľa, v ktorom bolo uvedené, že sa jedná o koniec programu – predmetný titulok bol obsiahnutý v záznamoch vysielania predmetného programu na programovej službe TV MARKÍZA.:



V zázname vysielania programu *Špecialista* odvysielaného na programovej službe DAJTO sa predmetný titulok nenachádza a program sa končí len odvysielaním záverečnej scény v nasledovnej podobe:



Z úradnej činnosti je Rade známe, že audiovizuálne dielo *Špecialista* po poslednej scéne odvysielanej vysielateľom pokračuje odvysielaním záverečných titulkov v trvaní cca 3 minúty a 58 sekúnd, počas ktorých sú spočiatku záverečné titulky vysielané na pozadí scény, v ktorej hlavní hrdinovia idú v kabriolete, a následne sú vysielané na čiernom pozadí, pričom vo zvuku znie záverečná pieseň. Tým mohlo dôjsť k porušeniu podmienok jeho vysielania dohodnutých s nositeľmi práv k tomuto programu.

Účastník konania vo svojom vyjadrení doručenom Rade dňa 4. 9. 2017 uviedol, cit.: „Vysielateľ odvysielal program v čase a za podmienok dohodnutých s nositeľom práv k programom. Vysielateľ má na základe zmluvy povolené zásahy do programu, ktoré sú pre daný trh bežné.“

Rada za účelom zistenia skutkového stavu požiadala spoločnosť Warner Bros. Entertainment Inc., ktorá vyrobila program *Špecialista*, o poskytnutie informácie, či spoločnosť MARKÍZA-SLOVAKIA, spol. s r.o. bola oprávnená odvysielat' uvedený program bez záverečných titulkov. Odpoveď bola Rade doručená dňa 11. 9. 2017 listom zaevidovaným pod č. 825/SKO/2017-7. V tomto liste je uvedené, cit.: „Vážená pani Danielová, Dostali sme Váš list adresovaný Warner Bros. Entertainment Inc. zo dňa 24. júla 2017, ktorým sa informujete, či spoločnosť Warner oprávnila spoločnosť Markíza – Slovakia, spol. s r.o. („Markíza“) odvysielat' dramatický film s názvom *The Specialist* („film“) bez toho, aby obsahoval záverečné titulky. Odpovedáme, že spoločnosť Warner neoprávnila Markízu, aby odvysielala tento film bez záverečných titulkov.“

Z uvedeného listu teda jednoznačne vyplýva, že vysielateľ nie je pri vysielaní audiovizuálneho diela *Špecialista* oprávnený vynechať, vymazať ani nijakým spôsobom zmeniť záverečné titulky tohto diela. V opačnom prípade sa jedná o porušenie podmienok dohodnutých s nositeľom práv k tomuto dielu.

Dňa 2. 5. 2017 v čase o cca 20:18 hod. v rámci programovej služby DAJTO odvysielal účastník konania program *Tango a Cash*. Predmetný program bol ukončený záberom na noviny s titulkom režiséra tohto programu. Vzápätí, ako vyplýva zo záznamu vysielania i prepisu/popisu skutkového stavu, bol program ukončený, a to konkrétne titulkom vysielateľa, v ktorom bolo uvedené, že sa jedná o koniec programu. Z úradnej činnosti je Rade známe, že audiovizuálne dielo *Tango a Cash* po poslednej scéne odvysielanej vysielateľom pokračuje odvysielaním záverečných titulkov v trvaní cca 5 minút a 20 sekúnd, počas ktorých sú spočiatku záverečné titulky vysielané v popredí záberu na noviny a následne sú vysielané na čiernom pozadí, pričom vo zvuku znie záverečná pieseň. Na základe uvedeného tak vzniklo dôvodné podozrenie, že vysielateľ neodvysielal celý predmetný program. Tým mohlo dôjsť k porušeniu podmienok jeho vysielania dohodnutých s nositeľmi práv k tomuto programu.

Dňa 21. 11. 2017 bolo Rade doručené vyjadrenie účastníka konania k predmetu správneho konania č. 1023/SKO/2017, v ktorom uznáva, že k odvysielaniu audiovizuálneho diela *Tango a Cash* mohlo prísť bez záverečných titulkov tvoriacich jeho súčasť, a v tejto súvislosti uvádza, cit.: „K odvysielaniu programov v znení ako uvádza Rada v Oznamení došlo z dôvodu technických problémov. Zámerom

Vysielateľa nebolo v žiadnom prípade porušiť ustanovenia ZoVR. Vysielateľ sa týmto ospravedlňuje za vzniknutú situáciu, ktorá ho mrzí.“

Rada za účelom zistenia skutkového stavu požiadala spoločnosť Warner Bros., ktorá vyrobila program *Tango a Cash*, o poskytnutie informácie, či spoločnosť MARKÍZA – SLOVAKIA, spol. s.r.o. bola oprávnená odvysielat' uvedený program bez záverečných titulkov. Odpoveď bola Rade doručená dňa 13. 10. 2017 listom zaevidovaným pod č. 1023/SKO/2017-5. Z odpovede spoločnosti Warner Bros. vyplýva, že spoločnosť neoprávnila vysielateľa MARKÍZA-SLOVAKIA, spol. s.r.o. vysielat' dielo bez originálnych záverečných titulkov, cit.: „*Vážená pani Danielová, dostali sme Váš list adresovaný Warner Bros. Entertainment Inc. Zo dňa 6. septembra 2017, ktorým sa informujete, či spoločnosť Warner oprávnila spoločnosť Markíza – Slovakia, spo. s.r.o. („Markíza“) odvysielat' dramatický film s názvom Tango a Cash („film“) bez toho, aby obsahoval záverečné titulky. Odpovedáme, že spoločnosť Warner neoprávnila Markízu, aby tento film odvysielala bez záverečných titulkov. S pozdravom Warner Bros. International Television Distribution Inc.“*

Z uvedeného listu teda jednoznačne vyplýva, že vysielateľ nie je pri vysielaní audiovizuálneho diela *Tango a Cash* oprávnený vynechať, vymazať ani nijakým spôsobom zmeniť záverečné titulky tohto diela. V opačnom prípade sa jedná o porušenie podmienok dohodnutých s nositeľom práv k tomuto dielu. Napriek tomu, že účastník konania uvádza, že k vzniknutému stavu malo prísť v dôsledku technických problémov a nebolo jeho úmyslom odvysielat' predmetný program v danej podobe, táto skutočnosť nič nemení na vzniknutom správnom delikte, nakoľko zákon č. 308/2000 Z. z. vychádza z objektívnej zodpovednosti za správny delikt.

Na základe vyššie uvedeného Rada dospela k záveru, že účastník konania porušil povinnosť stanovenú v § 16 ods. 2 písm. b) zákona č. 308/2000 Z. z. tým, že dňa 11. 3. 2017 v čase o cca 23:12 hod. a dňa 13. 3. 2017 v čase o cca 02:24 hod. na programovej službe TV MARKÍZA a dňa 13. 3. 2017 v čase o cca 20:19 hod. na programovej službe DAJTO odvysielal program *Špecialista* a dňa 2. 5. 2016 v čase o cca 20:18 hod. v rámci programovej služby DAJTO odvysielal program *Tango a Cash*, v ktorých došlo k porušeniu povinnosti vysielat' audiovizuálne diela len v čase a za podmienok dohodnutých s nositeľmi práv k týmto dielam tým, že predmetné diela odvysielal bez ich záverečných titulkov.

II.

Rada si dňa 29. 5. 2017 listom č. 814/SO/2017-1 vyžiadala od vysielateľa MARKÍZA – SLOVAKIA, spol. s.r.o., okrem iného, súvislý záznam vysielania programu *Tango a Cash*, odvysielaného v rámci programovej služby TV MARKÍZA dňa 2. 5. 2017 v čase o cca 00:50 hod. Záznam bol Rade doručený dňa 9. 6. 2017. Monitorovaním účastníkom konania doručeného záznamu bolo zistené, že záznam obsahoval pasáže bez zvuku, so zaseknutým obrazom a niektoré časti vysielania úplne chýbali. Technické problémy doručeného záznamu sa vyskytli v nasledovných časoch:

- 02:10:45 – 02:11:13 – vypadával zvuk a zasekával sa obraz.
- 02:12:02 – 02:13:30 – vypadával zvuk a zasekával sa obraz.
- 02:14:23 – 02:15:47 – vypadával zvuk a zasekával sa obraz.
- 02:16:36 – 02:18:41 – vypadával zvuk a zasekával sa obraz.
- 02:19:09 – 02:19:59 – vypadával zvuk a zasekával sa obraz.
- 02:19:59 – 02:33:15 – chýbala časť vysielania.
- 02:33:51 – 02:34:49 – vypadával zvuk a zasekával sa obraz.
- 02:34:59 – 02:39:12 – chýbala časť vysielania.
- 02:39:59 – 02:43:06 – chýbala časť vysielania.
- 02:43:57 – 02:48:23 – vypadával zvuk a zasekával sa obraz.
- 02:50:40 – 02:52:52 – vypadával zvuk a zasekával sa obraz.
- 02:53:54 – 02:56:14 – vypadával zvuk a zasekával sa obraz.
- 02:56:53 – 02:59:08 – vypadával zvuk a zasekával sa obraz.
- 02:59:59 – 03:03:28 – chýbala časť vysielania.

Dňa 13. 5. 2017 si Rada listom č. 752/SO/2017-3 vyžiadala od vysielateľa MARKÍZA-SLOVAKIA, spol. s r.o. súvislý záznam vysielania programu *Da Vinciho kód* zo dňa 13. 5. 2017 odvysielaného o cca 22:25 hod. v rámci programovej služby TV MARKÍZA. Vysielateľ Rade listom č. 752/SO/2017-4, dňa 25. 5. 2017 doručil záznam vysielania. Monitorovaním doručeného záznamu vysielania TV MARKÍZA zo dňa 13. 5. 2017 bolo zistené, že záznam obsahoval pasáže bez zvuku a so zaseknutým obrazom. K problematickým aspektom záznamu prišlo v nasledovných časoch:

00:01:27 – 00:01:42 vypadol zvuk a zasekával sa obraz.

00:02:11 – 00:03:23 vypadol zvuk a zasekával sa obraz.

00:03:31 - 00:04:18 vypadol zvuk a zasekával sa obraz.

00:04:46 - 00:05:19 vypadol zvuk a zasekával sa obraz.

00:05:58 - 00:06:16 vypadol zvuk a zasekával sa obraz.

Podľa § 16 ods. 3 písm. l) zákona č. 308/2000 Z. z. má vysielateľ povinnosť *uchovávať súvislé záznamy vysielania počas 45 dní odo dňa ich vysielania v zodpovedajúcej kvalite*; záznam vysielania je vysielateľ povinný poskytnúť rade do 15 dní od doručenia žiadosti rady o poskytnutie tohto záznamu vysielania, na zvyčajnom technickom nosiči, ktorého druh určí rada v licencií po dohode s vysielateľom. Vzhľadom na kvalitu doručených záznamov vzniklo v oboch vyššie uvedených prípadoch dôvodné podozrenie, že konaním vysielateľa **mohlo dôjsť k porušeniu povinnosti ustanovenej v § 16 ods. 3 písm. l) zákona č. 308/2000 Z. z.**

Účelom právomoci Rady podľa § 5 ods. 1 písm. m) a korešpondujúcej povinnosti vysielateľa podľa § 16 ods. 3 písm. l) je umožniť Rade efektívne vykonávať jednu zo svojich základných úloh – **dohľad nad dodržiavaním povinností podľa zákona č. 308/2000 Z. z. a podľa osobitných predpisov**. Praktický výkon tejto kompetencie je z časového hľadiska náročným procesom, nakoľko je potrebné zhladať celé trvanie dodaného záznamu a zmonitorovať ho z hľadiska možného porušenia jednotlivých ustanovení zákona č. 308/2000 Z. z. Aby mohla Rada túto kompetenciu vykonávať efektívne a v súlade so zásadou hospodárnosti, je potrebné, aby jej boli vyžiadané záznamy doručené včas, t.j. v požadovanej lehote a tiež aby bol doručený záznam **v celej vyžiadanej dĺžke**.

Povinnosť uchovávať súvislý záznam vysielania a doručiť ho Rade na vyžiadanie vyplýva priamo zo zákona č. 308/2000 Z. z. Túto povinnosť teda vysielateľovi neukladá Rada vydaním individuálneho správneho aktu, ale priamo zákon č. 308/2000 Z. z. Rada v prípade potreby od vysielateľa záznam vysielania vyžiada, teda ho vyzve na splnenie svojej povinnosti, samotná povinnosť zaslať ho však vysielateľovi nevyplýva z písomnosti zaslanej Radou, ale priamo z ustanovenia § 16 ods. 3 písm. l) zákona č. 308/2000 Z. z. Úkon, ktorým Rada od vysielateľa záznam vysielania vyžiada, **nie je úkonom v rámci správneho konania**. Rada preto o takomto úkone nerozhoduje ako kolektívny orgán – hlasovaním, ako napr. pri ukladaní sankcie v rámci správneho konania. Jedná sa o jednoduchý administratívny úkon bez predpísanej formy, preto forma jeho vykonania je otázkou vnútornej organizácie činnosti Rady. Jedinou podmienkou platnosti takéhoto úkonu je jeho autentickosť, t.j. z úkonu samotného musí byť zrejmé, že ide o úkon Rady.

Podľa ustanovenia § 11 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z.: „*Činnosť rady koordinuje a navonok koná v jej mene predseda rady.*“ Z tohto ustanovenia vyplýva, že akýkoľvek úkon Rady realizovaný navonok, ktorým sa vykonáva kompetencia Rady (v tomto prípade vyžiadanie záznamu vysielania), má byť opatrený podpisom predsedu Rady ako jej štatutárneho orgánu. Nakoľko predmetné listy, ktorými si Rada záznamy vysielania vyžiadala, boli opatrené podpisom predsedníčky Rady, je akákoľvek pochybnosť o autentickeste predmetných úkonov vylúčená. Z tohto dôvodu je ich potrebné považovať za riadne vyžiadanie záznamu vysielania podľa ustanovení zákona č. 308/2000 Z. z.

Ako obdobný prípad administratívneho úkonu možno uviesť kompetenciu súdu podľa ustanovenia § 250f ods. 2 zákona č. 99/1963 Zb.: „*Súd môže vyzvať účastníka, aby sa vyjadril k prejednávaniu veci bez nariadenia pojednávania do 15 dní od doručenia výzvy. Súd môže k výzve pripojiť doložku, že ak sa účastník v určitej lehote nevyjadrí, bude sa predpokladať, že nemá námietky.*“

Súdna prax výkonu tejto kompetencie sa ustálila vo forme zaslania písomnosti – výzvy, ktorá nie je rozhodnutím podľa zákona č. 99/1963 Zb., ale rovnako je len jednoduchým administratívnym

úkonom. Tento úkon nie je podpísaný všetkými členmi senátu, ale len jeho predsedom, v niektorých prípadoch dokonca súdnym tajomníkom.

S týmto záverom Rady sa stotožnil aj NS SR vo svojom rozsudku vo veci sp. zn. 5SŽ/18/2011, keď uviedol:

„Pokiaľ ide o samotnú žiadosť o poskytnutie záznamu najvyšší súd k argumentácii navrhovateľa uvádza, že zákon síce výslovne neupravuje formu a náležitosti tohto úkonu, ale vzhľadom na skutočnosť, že v podstate ide o výzvu na splnenie povinnosti vysielateľa uloženej mu zákonom, považuje doterajší spôsob konania Rady za súladný s účelom tohto ustanovenia zákona.

***Požiadavka navrhovateľa** na vydávanie samostatných rozhodnutí Rady za účelom vyžiadania záznamu vysielania v lehote do 45 dní od vysielania, vzhľadom na zloženie Rady (§ 6 zákona č. 308/2000 Z. z.), možnú periodicitu jej zasadaní, prípadné námietky vysielateľa proti dôvodom, resp. oprávnenosti žiadosti a potrebu rozhodnutia o týchto námietkach, predstavuje zbytočnú formalizáciu postupov, ktorá nemá oporu v citovanom zákonnom ustanovení. Preto jej uplatnenie v predmetnej veci prvýkrát ako odvolacieho dôvodu (osobitne s poukazom na prednes navrhovateľa na ústnom pojednávaní dňa 29.03.2012), najvyšší súd vychádzajúc jednak z citovaných ustanovení zákona č. 308/2000 Z. z., jeho účelu a systematickej súvislosti a jednak z doteraz ustálenej súdnej praxe a judikatúry vyhodnotil ako zjavne účelové až špekulatívne.*

V tejto súvislosti najvyšší súd tiež upozorňuje na to, že tam, kde chcel zákonodarca vyjadriť, že Rada koná vo forme rozhodnutia, výslovne to v zákona uvádza (napr. § 5 ods. 1 písm. a/ až d/ § 6 ods. 2 písm. a/ zákona 308/2000 Z. z.), pričom ani správny poriadok takúto povinnosť neurčuje.

K rovnakému záveru dospel tiež Ústavný súd Slovenskej republiky (ďalej len „ÚS SR“), ktorý vo svojom uznesení vo veci sp. zn. III. ÚS 564/2012-11 uviedol, cit.: „Ak zákon formálnu podobu procesného úkonu smerujúceho k realizácii kompetencie správneho orgánu nepredpisuje, potom z ústavného hľadiska nie je významné, akou formou správny orgán predmetný procesný úkon uskutoční. Dôležitá je len jeho obsahová stránka tak, aby adresát úkonu bol spôsobilý jednoznačne identifikovať správny orgán a povinnosť, ktorej splnenie sa od neho očakáva.“

V zmysle konštantnej judikatúry NS SR je Rada oprávnená si záznam vysielania vyžiadať od vysielateľa a tiež je oprávnená v prípade nedodania záznamu vysielania si ho vyhotoviť sama pomocou svojho nahrávacieho zariadenia (napr. rozsudky NS SR vo veci sp. zn. 5SŽ/18/2011, 5SŽ/37/2011, 8SŽ/15/2011, 8SŽ/29/2011, 2SŽ/11/2012). K rovnakému záveru dospel aj ÚS SR vo svojich uzneseniach vo veci sp. zn. III. ÚS 564/2012-11 a IV. ÚS 620/2012-9. Oba tieto spôsoby získania záznamov vysielania vysielateľov teda Rada môže využiť. **To však nič nemení na skutočnosti, že zo znenia § 16 ods. 3 písm. l) zákona č. 308/2000 Z. z. vysielateľovi vyplýva jednoznačná povinnosť poskytnúť Rade na jej vyžiadanie súvislý záznam svojho vysielania.** Ak ho vysielateľ Rade neposkytne, poruší tým predmetnú povinnosť. NS SR vo viacerých svojich rozsudkoch tiež uviedol, že táto povinnosť vysielateľa nezasahuje do jeho práva neobviňovať seba samého, ako uvádza Rada aj nižšie.

Povinnosť doručiť Rade na jej vyžiadanie súvislý záznam vysielania vyplýva vysielateľovi priamo zo zákona. V prípade, ak vysielateľ nedodá Rade na jej vyžiadanie súvislý záznam svojho vysielania, poruší predmetnú povinnosť. Podľa ustanovenia § 67 ods. 2 písm. a) zákona č. 308/2000 Z. z.: „Rada uloží pokutu vysielateľovi televíznej programovej služby... ak neposkytol rade požadovaný záznam vysielania.“ V prípade, ak účastník konania neposkytne Rade vyžiadany záznam vysielania, je Rada povinná ho sankcionovať, čo potvrdil aj NS SR, napr. vo svojom rozsudku vo veci sp. zn. 5SŽ/37/2011.

Takisto aj ÚS SR vo svojom uznesení vo veci sp. zn. III. ÚS 564/2012-11 uviedol, cit.: „Pre posudzovaný prípad je rozhodujúce, že Rada má zákonom priznané oprávnenie požadovať od vysielateľa záznam vysielania [§ 16 ods. 3 písm. l) zákona o vysielaní a retransmisii], a dokonca v prípade nevyhovenia tejto požiadavke je oprávnená vysielateľa sankcionovať pokutou [§ 67 ods. 2

písm. a) zákona o vysielaní a retransmisii].“

Povinnosť uchovávať súvislé záznamy vysielania a na vyžiadanie Rady jej ich poskytnúť, je upravená v § 16 ods. 3 písm. l) zákona č. 308/2000 Z. z. Táto povinnosť zabezpečuje Rade možnosť zistiť obsah toho, čo bolo odvysielané. V prípade, ak na základe obsahu vysielania vznikne dôvodné podozrenie, že mohlo dôjsť k porušeniu niektorej povinnosti stanovenej v zákone, rozhodne Rada o začatí správneho konania.

Záznam vysielania, ktorý poskytuje Rade účastník konania, nie je dôkazom usvedčujúcim ho zo spáchania správneho deliktu. Záznam vysielania je podkladom pre rozhodnutie a jeho hodnota spočíva v tom, že (v zásade vždy) presne a úplne zachytáva skutkový stav. Jeho poskytnutie však nie je možné považovať za „sebausvedčenie“. Poskytnutie záznamu nie je možné stotožňovať s priznaním sa k spáchaniu správneho deliktu a ani s poskytnutím dôkazu o spáchaní správneho deliktu. Ako Rada uviedla aj vyššie, v čase vyžiadania záznamu a jeho doručenia nie je vedené v súvislosti s vyžiadaným programom žiadne správne konanie voči účastníkovi konania a nie je ani vyslovené žiadne dôvodné podozrenie, že mohlo dôjsť k porušeniu zákona, v tomto čase nie je účastníkom konania, plní si len povinnosť vyplývajúcu zo zákona. Fakt, že vysielateľ Rade poskytne záznam vysielania svojej programovej služby, ešte neznamená, že sa proti nemu začne viesť správne konanie.

K obdobnému názoru dospel aj NS SR, ktorý vo svojom rozsudku vo veci sp. zn. 4SŽ/19/2012 uviedol, cit.:

„Pokiaľ ide o samotnú žiadosť o poskytnutie záznamu najvyšší súd k argumentácii navrhovateľa uvádza, že Rada neporušila žiadne ustanovenie zákona vyžiadaním si záznamu vysielania a vysielateľ poskytnutím záznamu plnil na základe požiadavky Rady svoju zákonom uloženú povinnosť. Námitka navrhovateľa týkajúca sa použitia nezákonne získaného dôkazu je preto podľa názoru najvyššieho súdu neopodstatnená. Najvyšší súd judikoval uvedené v rozhodnutí 5SŽ/18/2011 z 29. marca 2012 a aj ďalších následných rozhodnutiach. (5SŽ/37/2011) Záznam vysielania, ktorý si odporkyňa v súlade so zákonom vyžiadala, presne a úplne zachytáva skutkový stav, obsah vysielania. V čase vyžiadania si záznamu ešte neprebiehalo správne konanie voči vysielateľovi. Vyžiadanie si záznamu vysielania ako jednej z foriem výkonu dohľadu nad dodržiavaním právnych predpisov upravujúcich vysielanie a jeho predloženie nie je predložením dôkazu proti sebe, ale poskytnutím informácií o svojej činnosti, s ktorým počíta všeobecne záväzný právny predpis. Takto získaný záznam, ktorý sa v správnom konaní môže stať podkladom pre rozhodnutie, nie je možné považovať za nezákonný, resp. neprípustný, ako to v podanom odvolaní navodzuje navrhovateľ.“

K rovnakému záveru dospel aj NS SR vo svojich rozsudkoch vo veci sp. zn. 8SŽ/15/2011 a 8SŽ/29/2011, keď uviedol, cit.:

„Pokiaľ navrhovateľka na nariadenom pojednávaní vzniesla požiadavku na prerušenie konania podľa § 109 ods. 1 písm. b/ O. s. p. pre rozpor § 16 ods. 3 písm. l/ Zákona s čl. 46 Ústavy SR a čl. 6 Dohovoru o ľudských právach a základných slobodách, konajúci súd nedospel k záveru, že by uvedený postup bol dôvodný. Porušenie zákazu donucovania k sebaobviňovaniu (nemo tenetur se ipsum accusare) môže podľa ustálenej judikatúry ESEP viesť v určitých prípadoch k porušeniu čl. 6 Dohovoru, avšak v prejednávanej veci sa jednalo o splnenie zákonom stanovenej povinnosti, navrhovateľka nekonala ako osoba obvinená respektíve podozrivá zo spáchania správneho deliktu v priebehu konania o správnom delikte.“

K obdobnému záveru dospel aj ÚS SR, ktorý vo svojich uzneseniach vo veci sp. zn. IV. ÚS 12/2013-10 a IV. ÚS 47/2013-26 uviedol, cit.: „Podľa názoru ústavného súdu nemožno v zákonom ustanovenej povinnosti predložiť záznam z vysielania identifikovať „produkcii dôkazov“ proti sebe, ale ide o preukázanie splnenia zákonnej povinnosti /uchovávať záznamy z vysielania po určitý čas), ktorá bola osobám v pozícii sťažovateľky, regulovaných osobitnými právnymi predpismi, uložená ex ante vo všeobecnom záujme a ktorá slúži na riadny výkon funkcií rady. Rada ako regulačný orgán môže reálne skontrolovať splnenie, resp. nesplnenie tejto povinnosti vysielateľom len tak, že si od vysielateľa vyžiada súvislý záznam vysielania, a tento je vysielateľ povinný poskytnúť jej na zvyčajnom technickom nosiči (IV. ÚS 92/09), čím uloženie povinnosti sleduje legitímny cieľ výkonu kontroly

v tejto oblasti, pričom miera zásahu (povinnosť vydať záznam) je vzhľadom na postavenie subjektov v oblasti vysielania a retransmisie marginálna.“

Povinnosť poskytnúť súvislý záznam vysielania je obdobná povinnostiam zakotveným v iných právnych predpisoch regulujúcich kontinuálnu činnosť podnikajúcich subjektov. Povinnosť poskytovať informácie majú napríklad subjekty vykonávajúce podnikateľskú činnosť na úseku elektronických komunikácií. Podľa § 40 zákona č. 351/2011 Z. z. musia subjekty podnikajúce na úseku elektronických komunikácií pod hrozbou sankcie (§ 73 ods. 1 písm. c) zákona č. 351/2011 Z. z.) poskytovať Telekomunikačnému úradu Slovenskej republiky informácie o svojej činnosti. Je zrejmé, že ak by takto získané údaje nasvedčovali existencii protiprávneho stavu, Telekomunikačný úrad Slovenskej republiky by mohol na ich základe začať vo veci konať a rozhodnúť.

Poskytovanie informácií o svojej činnosti podnikateľskými subjektmi je v prípade kontinuálne vykonávaných podnikateľských aktivít úplne bežné. Správny orgán má možnosť získať tieto informácie aj iným spôsobom, avšak primárne tu je povinnosť regulovaného subjektu poskytnúť ich správne orgánu. Nejedná sa o poskytnutie dôkazu proti sebe, ale o poskytnutie informácií o svojej činnosti.

Účelom povinnosti ustanovenej v § 16 ods. 3 písm. l) zákona č. 308/2000 Z. z. je zabezpečiť pre Radu podmienky pre efektívne vykonávanie jej zákonnej kompetencie – dohliadať na dodržiavanie právnych predpisov v oblastiach upravených zákonom. Praktický výkon tejto kompetencie je z časového hľadiska náročným procesom, nakoľko je potrebné zhliadnuť celé trvanie dodaného záznamu a zmonitorovať ho z hľadiska možného porušenia jednotlivých ustanovení zákona č. 308/2000 Z. z. Aby mohla Rada túto kompetenciu vykonávať efektívne a v súlade so zásadou hospodárnosti, je potrebné, aby jej boli vyžiadané záznamy doručené včas, t.j. v požadovanej lehote a tiež aby bol doručený záznam v celej vyžiadanej dĺžke a zodpovedajúcej kvalite.

V obidvoch predmetných prípadoch účastník konania Rade dodal DVD nosiče, na ktorých sa mali nachádzať Radou vyžiadané záznamy vysielania. Monitorovaním záznamov nahratých na predmetných nosičoch však boli zistené značné kvalitatívne nedostatky. Povinnosť ustanovená v § 16 ods. 3 písm. l) je formulovaná jednoznačne, a to tak, že vysielateľ je povinný súvislé záznamy vysielania uchovávať nielen v zákonnej lehote 45 dní odo dňa ich odvysielania, ale taktiež v zodpovedajúcej kvalite a po vyzvaní ich do 15 dní doručiť Rade. **V dôsledku neúplnosti a technickej nekvality účastníkom konania doručených záznamov, nebolo možné tieto náležite monitorovať a ďalej analyzovať obsah na nich zaznamenaný, čím bol zmarený účel predmetnej povinnosti a výkon kompetencie Rady.**

Dňa 16. 11. 2017 bolo Rade doručené vyjadrenie účastníka konania k predmetu správneho konania č. 1025/SKO/2017 a dňa 21. 11. 2017 vyjadrenie k predmetu správneho konania č. 1023/SKO/2017. Vo vzťahu k podozreniu z porušenia § 16 ods. 3 písm. l) v obidvoch totožne odkazuje na § 3 ods. 2 správneho poriadku a § 32 ods. 1 správneho poriadku a ďalej v oboch totožne uvádza, cit.: „*Vysielateľ nemal vedomosť o tom, že Záznam má vady, ktoré uviedla Rada v Oznámení. O tejto skutočnosti sa Vysielateľ dozvedel až na základe doručeného Oznámenia. Vysielateľ má za to, že účelom zistenia skutočného stavu presne a úplne mala Rada vyzvať Vysielateľa na predloženie nového záznamu Vysielania, ktorý by bol v požadovanej kvalite bezodkladne po doručení Záznamu Vysielateľom.*“

V súvislosti so správnym konaním č. 1023/SKO/2017 vysielateľ dodáva, že Rada ho mala vyzvať na predloženie nového záznamu aj vzhľadom na skutočnosť, že cit.: „*...záznam programu 1 odvysielaný dňa 02. 05. 2017 v čase o cca 20:18 hod. v rámci televíznej programovej služby DAJTO bol v poriadku.*“ Účastník konania vo svojom vyjadrení poukazuje na poslednú judikatúru NS SR v súvislosti s konštatovaním porušenia § 16 ods. 3 písm. l) zákona č. 308/2000 Z. z., konkrétne na rozhodnutie sp. zn. 2SŽ/8/2016 zo dňa 24. 5. 2017, či 6SŽ/9/2015 zo dňa 24. 5. 2017. V závere svojho vyjadrenia účastník konania navrhuje Rade správne konanie zastaviť, resp. v prípade správneho konania č. 1023/SKO/2017 Radu žiada, aby v prípade konštatovania porušenia zákona zohľadnila pri stanovení prípadnej sankcie ním namietané skutočnosti.

V súvislosti s námietkami účastníka konania, ako i závermi NS SR vyplývajúcimi z účastníkom konania uvedenej judikatúry, je potrebné poukázať na skutočnosť, že v čase vyžiadania záznamov vysielania sa voči vysielateľovi nevedlo žiadne konanie v súvislosti s vyžiadaným vysielaním, a teda Rada nemohla nič prerušiť v zmysle § 29 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. a vyžiadať si „nové“ záznamy vysielania, ktoré by boli v požadovanej kvalite. V čase monitorovania záznamov už uplynula zákonom stanovená 15-dňová lehota na doručenie záznamov vysielania. Na základe monitorovania doručených záznamov vysielania sa následne začalo správne konanie vo veci možného porušenia povinnosti ustanovenej v § 16 ods. 3 písm. l) zákona č. 308/2000 Z. z. Obdobne konštatoval aj NS SR v odôvodnení rozsudku sp. zn. 6SŽ/9/2015, cit.: „v čase vyžiadania si záznamu ešte neprebiehalo zo strany Rady správne konanie voči vysielateľovi.“

Podľa § 29 ods. 1 správneho poriadku: „Správny orgán konanie preruší, ak sa začalo konanie o predbežnej otázke alebo ak bol účastník konania vyzvaný, aby v určenej lehote odstránil nedostatky podania, alebo ak účastník konania nemá zákonného zástupcu alebo ustanoveného opatrovníka, hoci ho má mať, alebo ak tak ustanovuje osobitný zákon.“ V predmetnom prípade však nebolo potrebné začať konanie o predbežnej otázke a ako je zrejmé z vyššie popísaného skutkového stavu, nezačalo sa konanie o predbežnej otázke a nebolo ani potrebné, aby účastník konania mal zákonného zástupcu alebo ustanoveného opatrovníka. Z týchto dôvodov teda Rada ani jedno s účastníkom konania vedených správnych konaní v čase doručenia záznamov od vysielateľa prerušiť nemohla.

Čo sa týka vyzvania účastníka konania, aby v určenej lehote odstránil nedostatky podania, je potrebné uviesť, že z ustanovenia § 19 správneho poriadku týkajúceho sa termínu „Podanie“ spolu s ustanovením § 18 správneho poriadku o začatí konania vyplýva, že podaním je úkon, ktorý urobí účastník konania voči správne orgánu. Jedná sa o prvý úkon v danej veci, ktorým chce účastník konania niečo dosiahnuť. V predmetných prípadoch však účastník konania len reagoval na výzvu Rady, čo však nemalo za následok začatie konania, nakoľko si účastník konania len plnil svoju zákonnú povinnosť. Rada teda nemohla predmetné správne konanie prerušiť ani z tohto dôvodu. Rovnako Rada takúto povinnosť neustanovuje ani žiaden osobitný predpis. Z uvedeného vyplýva, že Rada nemohla predmetné správne konanie prerušiť podľa § 29 ods. 1 správneho poriadku.

Správne konanie sa môže prerušiť aj podľa § 29 ods. 2 správneho poriadku, a to v prípade, ak to z dôležitých dôvodov zhodne navrhnú účastníci konania. Ani k tejto skutočnosti však v ani jednom z prebiehajúcich správnych konaní nedošlo.

Vysielateľ je povinný poskytnúť Rade záznam vysielania do 15 dní odo dňa doručenia výzvy na jeho zaslanie a vzniknutý protiprávny stav nie je možné konvalidovať neskorším zaslaním nových záznamov vysielania. V prípade, ak by vysielateľ po zaslaní záznamov zistil, že zaslal nesprávne alebo zlé záznamy, a ešte v lehote 15 dní zaslal Rade nové záznamy vysielania, ktoré zodpovedajú reálnemu vysielaniu, bolo by možné tvrdiť, že si vysielateľ splnil svoju zákonnú povinnosť. V predmetných prípadoch však k takejto situácii nedošlo. Rovnako na skutkový stav nemá žiaden vplyv ani skutočnosť, že v prípade vyžiadanie iného záznamu vysielania bol tento vysielateľom Rade doručený v požadovanej kvalite a zákonom stanovenej lehote.

Rada nemá v prípade doručenia DVD nosičov za preukázané, že jej účastník konania zaslal príslušné záznamy, nakoľko Rada pri prevzatí záznamov vysielania, príp. ich doručení poštou nepotvrďuje obsah doručených záznamov. Rada iba potvrdzuje prevzatie zásielky – listu, ktorý obsahuje prílohu vo forme DVD nosičov. Samotný obsah DVD nosičov však Rada zisťuje až následne pri ich monitorovaní. Vzhľadom na kapacitu Rady je nereálne, aby bol obsah záznamov kontrolovaný okamžite po ich doručení, nakoľko ich monitorovanie je časovo náročné a neobmedzuje sa iba na ich jednoduché prehratie, ale pozornú kontrolu všetkých jej častí.

Povinnosť ustanovená v § 16 ods. 3 písm. l) zákona č. 308/2000 Z. z. je formulovaná jednoznačne, a to tak, že účastník konania je povinný záznam vysielania poskytnúť Rade do 15 dní od doručenia žiadosti Rady o poskytnutie tohto záznamu vysielania. Za záznam vysielania pritom možno považovať len to, čo bolo vysielateľom reálne odvysielané a čo mohli diváci sledovať na svojich televíznych

prijímačoch. Pokiaľ vysielanie bolo bez akéhokoľvek prerušenia v dôsledku technických alebo iných problémov, je za záznam vysielania možné považovať len taký záznam, ktorý neobsahuje žiadne prerušenie. Ako je zrejmé z vyššie uvedeného, záznam vysielania programu *Tango a Cash*, odvysielaného v rámci programovej služby TV MARKÍZA dňa 2. 5. 2017 v čase o cca 00:50 hod doručený účastníkom konania neobsahoval úplné vyžiadané vysielanie, nakoľko v čase:

02:10:45 – 02:11:13 – vypadával zvuk a zasekával sa obraz.
02:12:02 – 02:13:30 – vypadával zvuk a zasekával sa obraz.
02:14:23 – 02:15:47 – vypadával zvuk a zasekával sa obraz.
02:16:36 – 02:18:41 – vypadával zvuk a zasekával sa obraz.
02:19:09 – 02:19:59 – vypadával zvuk a zasekával sa obraz.
02:19:59 – 02:33:15 – chýbala časť vysielania.
02:33:51 – 02:34:49 – vypadával zvuk a zasekával sa obraz.
02:34:59 – 02:39:12 – chýbala časť vysielania.
02:39:59 – 02:43:06 – chýbala časť vysielania.
02:43:57 – 02:48:23 – vypadával zvuk a zasekával sa obraz.
02:50:40 – 02:52:52 – vypadával zvuk a zasekával sa obraz.
02:53:54 – 02:56:14 – vypadával zvuk a zasekával sa obraz.
02:56:53 – 02:59:08 – vypadával zvuk a zasekával sa obraz.
02:59:59 – 03:03:28 – chýbala časť vysielania.

K úplnému výpadku vysielania programu tak prišlo v rozsahu cca 33 minút programu, pričom aj zvyšok záznamu bol sprevádzaný početnými scénami, v ktorých vypadával zvuk alebo sa zasekával obraz tak, ako je špecifikované vyššie a vyplýva z podkladov pre rozhodnutie.

Obdobne úplné vyžiadané vysielanie neobsahoval ani účastníkom konania doručený záznam programu *Da Vinciho kód* zo dňa 13. 5. 2017 odvysielaného o cca 22:25 hod. v rámci programovej služby TV MARKÍZA, nakoľko v čase

00:01:27 – 00:01:42 vypadol zvuk a zasekával sa obraz.
00:02:11 – 00:03:23 vypadol zvuk a zasekával sa obraz.
00:03:31 – 00:04:18 vypadol zvuk a zasekával sa obraz.
00:04:46 – 00:05:19 vypadol zvuk a zasekával sa obraz.
00:05:58 – 00:06:16 vypadol zvuk a zasekával sa obraz.

Záznamy doručené v takejto podobe nemožno ani jednom prípade považovať za záznam vysielania, nakoľko Rade nie sú známe technické výpadky, ktoré by sprevádzali vysielanie predmetného programu v reálnom čase. Účastník konania bol v rámci správneho konania oboznámený so všetkými relevantnými skutočnosťami, ako i podkladmi pre rozhodnutie, pričom tie nerozporoval. Takto doručené záznamy nekorešponujú s obsahom vysielania v takej podobe, v akej ho mohli vnímať na svojim prijímačoch diváci a vysielateľom doručené záznamy nebolo možné náležite zmonitorovať s cieľom vykonať kontrolu nad dodržiavaním povinností podľa zákona č. 308/2000 Z. z., čím bola zmarená možnosť Rady náležite vykonávať svoje zákonné kompetencie.

Účastník konania mal povinnosť doručiť Rade súvislý záznam vysielania televíznej programovej služby TV MARKÍZA, a to programu *Tango a Cash*, odvysielaného dňa 2. 5. 2017 v čase o cca 00:50 hod, ako i programu *Da Vinciho Kód* odvysielaného dňa 13. 5. 2017 v čase o cca 22:35 hod. v zodpovedajúcej kvalite tak, ako boli vyžiadané Radou, do 15 dní od doručenia žiadosti Rady o poskytnutie tohto záznamu vysielania. **Napriek tomu, že Rade v zákonom stanovenej lehote doručil DVD nosiče označené ako záznamy predmetného vysielania, tieto nebolo možné v dôsledku opakovaných technických komplikácií náležite zmonitorovať. Takto doručené záznamy nemožno ani v jednom prípade považovať za súvislý záznam vysielania v takej podobe, v akej boli účastníkom konania odvysielané na programovej službe TV MARKÍZA v Radou špecifikovanom čase. Rada skonštatovala, že účastník konania si doručením nosičov v predmetnej podobe nesplnil povinnosť ustanovenú v § 16 ods. 3 písm. l) zákona č. 308/2000 Z. z. a v súvislosti so správnym konaním č. 1023/SKO/2017, ako i správnym konaním č. 1025/SKO/2017 potrebné voči nemu vyvodit' administratívnoprávnu zodpovednosť.**

Nakoľko sa v správnych konaniach č. 825/SKO/2017, 1023/SKO/2017 a 1025/SKO/2017 jedná o totožného účastníka konania a predmetom posudzovania sú skutky, o ktorých ešte nebolo rozhodnuté, pričom na prejednanie všetkých je príslušná Rada, je odôvodnené rozhodnúť v danom prípade jedným rozhodnutím. Správny poriadok neupravuje postup správneho orgánu v prípadoch, ak rozhoduje o viacerých nárokoch, resp. povinnostiach toho istého účastníka konania. Podľa § 3 ods. 3 Správneho poriadku je však povinnosťou správnych orgánov dbať na to, aby konanie prebiehalo hospodárne a bez zbytočného zaťažovania účastníkov konania a iných osôb. Spojením predmetných správnych konaní v súlade so zásadou hospodárnosti konania nie je účastník konania ukrátený na svojich procesných právach. V každom z predmetných správnych konaní bol oboznámený s posudzovaným skutkovým stavom a poučený o svojich procesných právach a možnosti sa k predmetu správneho konania vyjadriť. Zároveň bol informovaný o skutočnosti, že ak toto svoje procesné právo nevyužije, správny orgán môže rozhodnúť vo veci aj bez jeho vyjadrenia ak bude mať za to, že podklady zhromaždené v správnom konaní sú dostatočné pre rozhodnutie vo veci. Spojenie správnych konaní nebráni náležitému zisteniu skutkového stavu veci v jednotlivých konaniach, a to i vzhľadom na vecný (spôsob porušenia ustanovenia § 16 ods. 2 písm. b) a § 16 ods. 3 písm. l) zákona č. 308/2000 Z. z.), ako i relevantný časový súvis medzi danými skutkami.

U právnických osôb sa zodpovednosť za správne delikty zakladá zásadne bez ohľadu na zavinenie (objektívna zodpovednosť za správny delikt). Táto zásada platí aj v prípade zákona č. 308/2000 Z. z., ako aj v prípade správneho poriadku, ktoré nevyžadujú pri preukázaní, či došlo k správnomu deliktu, dokazovať zavinenie alebo dokonca úmyselné konanie. Podstatné je iba to, či k porušeniu zákona objektívne došlo alebo nie. Tomu, že sa v tomto prípade nielenže nedokazuje zavinenie, ale ani sa nerozlišuje medzi zavinením úmyselným alebo nedbanlivostným, svedčí aj skutočnosť, že ani jeden z cit. zákonov neobsahuje tzv. liberačné dôvody, ktoré by umožnili zbaviť sa zodpovednosti za správny delikt. Okolnosti, za ktorých došlo k porušeniu zákona, môžu byť zohľadnené pri ukladaní druhu sankcie, ale nie sú dôvodom na zastavenie správneho konania.

Podľa ustanovenia § 64 ods. 2 zákona č. 308/2000 Z. z.: „Sankciu podľa odseku 1 písm. d) rada uloží, ak vysielateľ, prevádzkovateľ retransmisie, poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie alebo právnická osoba alebo fyzická osoba podľa § 2 ods. 3 a 4 aj napriek písomnému upozorneniu rady opakovane porušila povinnosť. Rada uloží pokutu bez predchádzajúceho upozornenia, ak bola porušená povinnosť uložená v § 19. Rada môže uložiť pokutu aj bez predchádzajúceho upozornenia, ak bola porušená povinnosť uložená v § 16 ods. 2 písm. a) a c), ods. 3 písm. k), § 20 ods. 1 a 3, § 30, ako aj v prípade vysielania bez oprávnenia [§ 2 ods. 1 písm. b)] alebo prevádzkovania retransmisie bez oprávnenia [§ 2 ods. 1 písm. e)].“

Podľa ustanovenia § 64 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z. z.: „Pokutu rada určí podľa závažnosti veci, spôsobu, trvania a následkov porušenia povinnosti, miery zavinenia a s prihliadnutím na rozsah a dosah vysielania, poskytovania audiovizuálnych mediálnych služieb na požiadanie a retransmisie, získané bezdôvodné obohatenie a sankciu, ktorú už prípadne uložil samoregulačný orgán pre oblasť upravenú týmto zákonom v rámci vlastného samoregulačného systému.“

V prípade opätovného porušenia ustanovenia § 16 ods. 2 písm. b) zákon č. 308/2000 Z. z. zákon neupravuje možnosť uloženia pokuty, a preto je účastníkovi konania za porušenie tejto povinnosti udelená podľa ustanovenia § 64 ods. 1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z. z. sankcia – **upozornenie na porušenie zákona**.

Z § 64 ods. 2 zákona č. 308/2000 Z. z. vyplýva, že Rada pri opakovanom porušení povinností ustanovených v § 16 ods. 3 písm. l) zákona č. 308/2000 Z. z. uloží **pokutu**. Ide o kogentné ustanovenie zákona, ktoré nepripúšťa voľnosť uváženia pri rozhodovaní o druhu sankcie za porušenie tejto povinnosti. Účastník konania bol za porušenie predmetnej povinnosti podľa § 16 ods. 3 písm. l) zákona č. 308/2000 Z. z. v čase spáchania predmetného správneho deliktu sankcionovaný viacerými právoplatnými rozhodnutiami:

- **Rozhodnutím č. RL/081/2007** zo dňa 11. 9. 2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 2. 10. 2007, č. RL/082/2007 zo dňa 11. 9. 2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 2. 10. 2007, č. RL/083/2007 zo dňa 11. 9. 2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 2. 10. 2007, č. RL/094/2007 zo dňa 25. 9. 2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 12. 10. 2007, č. RL/095/2007 zo dňa 25. 9. 2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 12. 10. 2007, bola účastníkovi konania uložená sankcia – upozornenie na porušenie zákona.
- **Rozhodnutím č. RP/03/2009** bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **170 €** za porušenie povinnosti doručiť Rade súvislý záznam vysielania programu *Súkromné pasce: Iná láska* zo dňa 1. 10. 2008. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 21. 3. 2009.
- **Rozhodnutím č. RP/41/2009** bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **200 €** za porušenie povinnosti doručiť Rade súvislý záznam vysielania programu *V mene kráľa* zo dňa 31. 8. 2009. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 2. 2. 2010.
- **Rozhodnutím č. RP/18/2010** bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **300 €** za porušenie povinnosti doručiť Rade súvislý záznam vysielania programu *Bez servítky* zo dňa 11. 1. 2010. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 19. 6. 2010.
- **Rozhodnutím č. RP/19/2010** bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **300 €** za porušenie povinnosti doručiť Rade súvislý záznam vysielania zo dňa 30. 11. 2009 v čase od 18:20 hod do 19:00 hod. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 29. 5. 2010.
- **Rozhodnutím č. RP/023/2011** bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **300 €** za porušenie povinnosti doručiť Rade súvislý záznam vysielania zo dňa 13. 1. 2011 v čase od 21:00 hod do 22:00 hod. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 13. 7. 2011.
- **Rozhodnutím č. RP/090/2011** bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **170 €** za porušenie povinnosti doručiť Rade súvislý záznam vysielania programu *Česko Slovenská SuperStar* zo dňa 7. 3. 2011 o cca 21:10 hod. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 21. 10. 2011.
- **Rozhodnutím č. RP/091/2011** bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **200 €** za porušenie povinnosti doručiť Rade súvislý záznam vysielania programov *Česko Slovenská Superstar* z dní 19. 3. 2011 a 20. 3. 2011. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 21. 10. 2011.
- **Rozhodnutím č. RP/107/2011** bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **1 000 €** za porušenie povinnosti doručiť Rade súvislý záznam vysielania programu *Teleráno* aj so sponzorskými odkazmi odvysielanými na začiatku a na konci programu z dní 4. 4. 2011, 11. 4. 2011, 12. 4. 2011 a 13. 4. 2011 o cca 06:00 hod. a súvislý záznam vysielania z dní 3. 5. 2011 a 4. 5. 2011 v čase od 05:55 hod. do 08:45 hod. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 12. 1. 2012.
- **Rozhodnutím č. RP/108/2011** bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **300 €** za porušenie povinnosti doručiť Rade súvislý záznam vysielania programu *Farma* vysielaného dňa 1. 8. 2011 o cca 20:00 hod. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 12. 1. 2012.
- **Rozhodnutím č. RP/001/2012** bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **200 €** za porušenie povinnosti doručiť Rade súvislý záznam vysielania programu *Farma* vysielaného dňa 29. 8. 2011 o cca 20:00 hod na programovej službe TV MARKÍZA. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 4. 3. 2012.
- **Rozhodnutím č. RP/002/2012** bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **170 €** za porušenie povinnosti doručiť Rade súvislý záznam vysielania programu *Dva a pol chlapa* 22. časť zo dňa 11. 6. 2011 o cca 09:30 hod odvysielaného na programovej službe TV MARKÍZA. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 4. 3. 2012.
- **Rozhodnutím č. RP/042/2012** bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **200 €** za porušenie povinnosti doručiť Rade súvislý záznam vysielania programu *Farma* zo dňa 6. 3. 2012 odvysielaného o cca 14:30 hod na programovej službe TV MARKÍZA. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 18. 10. 2012.
- **Rozhodnutím č. RP/92/2013** bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **450 €** za porušenie povinnosti doručiť Rade súvislý záznam vysielania programu *Foorman* zo dňa 24. 8. 2013 odvysielaného o cca 23:45 hod na programovej službe FOOOR. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 11. 2. 2014.
- **Rozhodnutím č. RP/001/2014** bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **450 €** za porušenie povinnosti doručiť Rade súvislý záznam vysielania programu *Foorman* zo dňa 27. 8. 2013 odvysielaného o cca 23:35 hod na programovej službe FOOOR. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 5. 3. 2014

- **Rozhodnutím č. RP/025/2014** bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **500 €** za porušenie povinnosti doručiť Rade súvislý záznam vysielania programovej služby TV MARKÍZA zo dňa 29. 11. 2013 v čase od 05:55 hod do 08:35 hod. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 6. 6. 2014
- **Rozhodnutím č. RP/033/2014** bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **500 €** za porušenie povinnosti doručiť Rade súvislý záznam vysielania komunikátu *Akčná výhra* odvysielaného na programovej službe DAJTO dňa 22. 12. 2013 o cca 07:00 hod. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 15. 7. 2014.
- **Rozhodnutím č. RP/037/2014** bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **175 €** za porušenie povinnosti doručiť Rade súvislý záznam vysielania programovej služby DAJTO zo dňa 10. 1. 2014 v čase od 02:00 hod do 03:30 hod do 15 dní od doručenia žiadosti Rady o poskytnutie tohto záznamu vysielania. Uvedené rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 23. 7. 2014.

Pri určovaní výšky pokuty za porušenie povinnosti ustanovenej v § 16 ods. 3 písm. 1) zákona č. 308/2000 Z. z. vzala Rada tiež do úvahy:

miera zavinenia – účastník konania je za porušenie predmetného ustanovenia zodpovedný bez ohľadu na zavinenie (objektívna zodpovednosť za správny delikt), podstatné je len to, či k porušeniu zákona objektívne došlo alebo nie. Je tiež potrebné upozorniť na skutočnosť, ako to vyplýva z vyššie uvedeného, že účastník konania bol za porušenie povinnosti ustanovenej v § 16 ods. 3 písm. 1) sankcionovaný už v minulosti. Účastník konania mal a mohol teda vedieť, že svojím konaním môže porušiť alebo ohroziť záujem chránený zákonom č. 308/2000 Z. z. účastník konania bol v čase spáchania uvedeného správneho deliktu oboznámený s výkladom Rady ohľadne aplikácie citovaných ustanovení zákona a JSO vo vysielaní a mal teda možnosť prispôsobiť svoje vysielanie zákonným požiadavkám;

rozsah a dosah vysielania – účastník konania je na základe licencie č. T/41 multiregionálnym vysielateľom. Táto skutočnosť vyjadruje podľa § 3 písm. q) zákona č. 308/2000 Z. z. percentuálne pokrytie vysielania účastníka konania, a teda vyjadruje, koľko potenciálnych recipientov je spôsobilých vnímať prípadné porušenie povinnosti ustanovených v zákone č. 308/2000 Z. z., v tomto prípade viac ako 30% a menej ako 80% obyvateľov. Účastník konania je na základe licencie č. TD/7 celoplošným vysielateľom podľa zákona č. 220/2007 Z. z. o digitálnom vysielaní (ďalej len „zákon č. 220/2007 Z. z.“). Táto skutočnosť vyjadruje podľa § 24 ods. 3 písm. a) zákona č. 220/2007 Z. z. právo držiteľa licencie vysielat' televíznu programovú službu niektorým zo štandardov digitálneho televízneho príjmu najviac na celom území Slovenskej republiky okrem vysielania v paralelných frekvenčných vyhradeniach;

trvanie a následky porušenia povinnosti – v prípade porušenia povinnosti ustanovenej v § 16 ods. 3 písm. 1) zákona č. 308/2000 Z. z. nejde o trváci správny delikt, nakoľko k jeho spáchaniu došlo nedoručením vyššie uvedených súvislých záznamov vysielania v zákonom stanovenej lehote a v zodpovedajúcej kvalite. Následkom konania účastníka konania je vyhýbanie sa svojím zákonným povinnostiam a znemožňovanie výkonu kompetencií Rady;

Ďalšie kritérium pre určenie výšky pokuty v zmysle § 64 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z. z., ktorým je **spôsob porušenia povinnosti** účastníkom konania, je predmetom výroku tohto rozhodnutia, ako aj jeho samotného odôvodnenia. Spôsob, akým účastník konania porušil povinnosť ustanovenú v § 16 ods. 3 písm. 1) je, že nedodal Rade na jej vyžiadanie súvislý záznam vysielania programu *Tango a Cash* zo dňa 2. 5. 2017 odvysielaného v čase o cca 00:50 hod. v rámci programovej služby TV MARKÍZA, a že nedodal Rade na jej vyžiadanie súvislý záznam vysielania programu *Da Vinciho Kód* zo dňa 13. 5. 2017 odvysielaného v čase o cca 22:35 hod. v rámci programovej služby TV MARKÍZA.

závažnosť správneho deliktu – Rada po posúdení predmetného správneho deliktu dospela k záveru, že vzhľadom na okolnosti deliktu nie je jeho závažnosť taká vysoká, aby musela byť uložená pokuta v strednej, príp. na hornej hranici zákonom stanovenej rozsahu určeného pre porušenie predmetnej

povinnosti. Rada však zároveň prihliadla na skutočnosť, že účastník konania sa správneho deliktu dopustil opakovane.

Zo skutkového stavu, ako aj z informácií, ktorými disponuje Rada, jednoznačne a preukázateľne nevyplýva, že pri naplnení skutkovej podstaty tohto správneho deliktu **došlo k získaniu bezdôvodného obohatenia**, a teda uvedená skutočnosť v konečnom dôsledku nemala vplyv na určenie výšky pokuty. Rada vzala do úvahy najmä fakt, že k samotnému porušeniu došlo, ako aj fakt, že sa jednalo o opakované porušenie tejto povinnosti, jej závažnosť, trvanie, mieru zavinenia a rozsah a dosah vysielania účastníka konania.

Rada pri určovaní výšky pokuty nemohla prihliadnuť na **sankciu uloženú samoregulačným orgánom**, nakoľko samoregulačný orgán pôsobiaci pre túto oblasť neexistuje.

Vzhľadom na všetky vyššie uvedené okolnosti a zákonom stanovený rozsah pre uloženie sankcie, z ktorého Rada vychádzala (od 165 € do 6 638 €) je sankcia vo výške 500 € plne odôvodnená a zodpovedná závažnosti prejednávanej veci. Samotné spojenie vecí a rozhodnutie jedným rozhodnutím je v prospech účastníka konania, nakoľko v tomto prípade mu bola v zmysle analógie uložená úhrnná sankcia. Vo výške sankcie je tak zohľadnená skutočnosť, že k spáchaniu ďalšieho správneho deliktu prišlo ešte v čase pred vydaním právoplatného rozhodnutia o porušení zákonnej povinnosti v súvislosti so skoršie spáchaným skutkom.

Na základe vyššie uvedených skutočností Rada rozhodla tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

* * *

P o u č e n i e :

Proti výroku časti rozhodnutia o uložení sankcie podľa § 64 ods. 1 písm. d) zákona č. 308/2000 Z. z. – pokuta, možno v zmysle § 64 ods. 6 zákona č. 308/2000 Z. z. podať správnu žalobu podľa § 177 a nasl. Správneho súdneho poriadku na Krajský súd v Bratislave v lehote do 15 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia.

Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom podľa § 177 a nasl. Správneho súdneho poriadku.

* * *

Toto rozhodnutie sa vydáva v troch rovnopisoch:

1x účastník konania: MARKÍZA-SLOVAKIA, spol. s.r.o.

2x Rada pre vysielanie a retransmisiiu

PhDr. Marta Danielová
predsedníčka Rady
pre vysielanie a retransmisiiu